His Eminence Metropolitan Elect Antony,

His Grace Bishop Daniel

Founded in Ukrainian
as “Українське Православне Слово” in 1950

Founded in English
as “Ukrainian Orthodox Word” in 1952

Editor in Chief
His Grace Bishop DANIEL
Editor - Fr. Ivan Synevskyy

Editorial Office:
UOW
PO Box 495
South Bound Brook, NJ 08880
Tel.: (732) 356-0090
Fax: (732) 356-5556
E-mail: FatherVZ@aol.com

The Ukrainian Orthodox Word
is published bimonthly
by the Office of Public Relations
of the Ukrainian Orthodox Church of the USA.

Subscription price:
$30.00 per year; $60.00 foreign countries;
$2.50 per single issue; $3.00 per back copy.
Subscriptions are renewable each January.
Midyear subscriptions are prorated.

All articles submitted for publication,
typed no longer than two pages double spaced,
should be mailed to the UOW on a disk or
e-mailed as an attachment to the Editor-in-Chief. Photos
become the property of the UOW and are not returned.
Comments, opinions and articles are welcomed but must
include the author’s full name and address. Articles are
published at the discretion of the Editorial Staff, which
reserves the right to edit, and may not necessarily reflect
the views of the Editorial Board and/or the UOC of USA.

The deadline for each issue is the 1st of the month prior
to the publication date.

POSTMASTER please send address changes to:
Ukrainian Orthodox Word
PO Box 495
South Bound Brook, NJ 08880

Glory to the Holy Consubstantial and Life-Giving Trinity, always now and ever and unto the ages of ages.
Amen.

It seemed good to the Holy Spirit and to the delegates of
this Holy Sobor of the Ukrainian Orthodox Church of
the USA to elect on this 6th day of October of the year of
our Lord 2012, and the 27th Anniversary of Archpastoral
service, and 40th anniversary of the Holy Priesthood,
to the office of the Metropolitan of the Holy Ukrainian
Orthodox Church of the USA

His Eminence Archbishop Antony
the Ruling Hierarch of the Eastern Eparchy and the
Locum Tenens of the UOC of the USA -

AXIOS!
Extraordinary Sobor Convenes to Elect a New Metropolitan for the Ukrainian Orthodox Church of the USA – Successor to Metropolitan Constantine of Blessed Memory.

“HEAVEN DESCENDS AND EARTH ASCENDS…”

As I find myself in these circumstances today – elected by this Holy Sobor as the fourth Metropolitan and First Hierarch of our Ukrainian Orthodox Church of the USA, I realize that there is very little human involved in the sequence of events that surround me. It is as if Heaven has invaded this space and the human will and Divine Grace are united. Heaven descends and earth ascends. I think in the weakness of my humanity that I offer myself to God, but in reality He once again makes a gift of Himself to me and I am bathed in His Grace and in His Light”

These words are a portion of Archbishop Antony’s response to the just completed act of an Extraordinary Sobor of the Ukrainian Orthodox Church of the USA on Saturday, 6 October 2012, electing him as the successor to Metropolitan Constantine of Blessed Memory, as Metropolitan-Elect of the Church. The Sobor took place at the Metropolia Center of the Church in South Bound Brook-Somerset, NJ.

The Sobor began with Divine Liturgy served in St. Andrew Memorial Church with both Church hierarchs – His Eminence Archbishop Antony and His Grace Bishop Daniel – concelebrating with the assistance of clergy from around the USA and hundreds of additional clergy and lay delegates to the Sobor and many guests who wanted to witness a moment of history. Bishop Daniel reminded all the participants in the Sobor that they bore a sacred responsibility under the guidance of the Holy Spirit to elect a new Metropolitan for the Church and asked that they keep their minds in a state of prayer throughout the Sobor sessions that they were about to enter into.

The Sobor was called to order by Archbishop Antony, Locum Tenens of the Metropolitan Throne of the UOC of USA who led the faithful in the singing of “O Heavenly King…” beseeching the Holy Spirit’s presence and guidance during all the discussions and deliberations to follow and the Archbishop blessed the Sobor assembly for the work to begin. Immediately after this blessing, the meeting center went dark and a loving tribute to Metropolitan Constantine was presented in photograph montages and video clips. The first portion of the tribute consisted of photographs from the Metropolitan’s childhood, young adulthood, seminary life, priestly life in service to his parish community, his Arch-pastoral life during visits to various parishes and finally his administrative life as the ruling first hierarch of the Church – all aspects of one life lived for God.

The second part of the tribute consisted of a video tape of the Metropolitan’s loving address to those gathered to honor him on the occasion of his 40th anniversary of episcopal ordination, which took place just 36 hours prior to his repose in the Lord on 21 May 2012. He spoke about the innumerable times that the “finger of the Lord” intervened in his life – from youth to the present day – to guide him along the correct path to take in life, leading to the day of that consecration in 1972. His Eminence had been released from hospital only two days prior to this anniversary celebration and refused to grant permission to delay it because of the state of his health. It seemed that he just wanted the opportunity to see his beloved faithful one more time during the rapidly approaching end to this earthly part of his life journey.

The third part of the tribute consisted of another photo montage of the Rite of Priestly Funeral conducted for the Metropolitan on 25-26 May 2012 in St. Volodymyr Parish, Pittsburgh, PA. It was a beautiful reflection of the deep love his brother hierarchs of our own Church and many Orthodox jurisdictions from the USA, Canada and Europe and the hundreds of faithful from around the world exhibited as they participated in a final farewell to him. The hundreds of faithful gathered in the Ukrainian Cultural Center for the Extraordinary Sobor were visibly and deeply moved by this tribute and especially appreciative of the possibility they had to hear the Metropolitan’s final expressions of love for God and the faithful entrusted to his spiritual care.

The Sobor continued with the reading by Archbishop Antony of a beautiful message from His All-Holiness Patriarch Bartholomew I, Archbishop of Constantinople-New Rome and Ecumenical Patriarch, greeting all the participants of the Extraordinary Sobor “…with the sincere prayer and the sole purpose of electing a successor to the late Metropolitan Constantine”. “The election of a metropolitan hierarch is a profoundly liturgical and essentially theological event for the life of a Church. It is primarily a responsibility of servant-hood to the Body of Christ and a function of service to the Communion of Saints. It can never be reduced to a purely administrative obligation or merely a political role. This is something understood by Metropolitan Constantine of Blessed Memory…He both
incorporated and incarnated the fundamental definition of St. Ignatius of Antioch, who taught that “where the bishop is, there also the entire Church is to be found.” His All-Holiness affirmed his presence amongst the participants of the Sobor in prayer and spirit during the Sobor, reminding of Christ’s promise to be with us “whenever two or three are gathered in His Name…” “It is our fervent prayer that your council deliberations may be blessed and that your elections will be fruitful as you pray for a spiritual father, pastor and metropolitan bishop to lead and guide the Ukrainian Orthodox Church in the USA. May God be with you all.”

The Locum Tenens’ opening remarks to the Sobor Assembly were designed specifically to familiarize the clergy and lay delegates with the history of the UOC of USA through a commentary on the lives and service of the hierarchs who have served as Metropolitan or first hierarch of the Church since the first days of her organization back in 1918, ninety-four years ago. Included in this small group of exceptional men were the first bishop who guided the life of the Church – Germanos – a hierarch of the Syrian Orthodox Patriarchate of the time – who was at the time on a very extended “visit” to the USA and after the repose of the Syrian church here offered spiritual care to the Syrian parishes and later to the Ukrainian communities from 1918 through 1924. He turned the leadership of the Church over to Metropolitan John (Theodorovich) who served for 47 years. He was succeeded by Metropolitan Mstyslav (Skrypnyk), who served for 22 years and was succeeded by Metropolitan Constantine (Buggan), who served for 19 years. The Archbishop presented the circumstances existent during the episcopal reigns of each of the metropolitans, the challenges they faced and the accomplishments and failures they achieved. In conclusion to his remarks, Archbishop Antony related the challenges and circumstances that the Metropolitans to be elected by the present Sobor would face and called for the entire church to comprehend the need of supporting and working diligently with that new Metropolitan. The remarks served as a profound reflection about the necessary characteristics necessary for a Metropolitan and first hierarch to the Church. The full text of the address will be published on the UOC of USA website once they are finalized to include additional comments made by the Archbishop during his presentation. This and all other addresses before the Sobor will be published together.

His Grace Bishop Daniel addressed the Extraordinary Sobor: “How can we make this sacred selection this day and bestow the sacred responsibility on the shoulders of a new Metropolitan to lead the Church in the world of the 21st century? How can we, clergy and laity from every corner of our great country, do this alone, asking the Lord to confer the mission of binding and loosing?

Once again, we must know that we are not alone; we are surrounded, led and guided by the numerous fathers and mothers of our Church who have guided this Church by the grace of the Holy Spirit for almost 100 years now. Guided by the prayers of our hierarchs, clergy and laity of blessed memory, as well as those, whose legacy is still with us, such people of our Church, as Metropolitan John (Theodorovich), whose 125th (October 6, 1887) birthday would be celebrated today; Patriarch Mstyslav, and now Metropolitan Constantine. The newly elected Metropolitan will be following in the footsteps of these hierarchs… And how can he, humanly weak servant of God, assume this enormous task, which truly exceeds all human capacity. How can one do this ministry? How will he be able to do this?

As I personally reflected upon the questions that I just posed, I prayerfully was renewed with the conviction: that we are not alone. The person whom we are going to elect as the Metropolitan of the Church does not have to carry alone what in truth one could never carry alone. All the Saints of God will be there to protect him, to sustain him and us and to carry him. And your prayers, my dear friends, our dedication, our love, our faith and our hope must accompany our new metropolitan. Following this sacred SOBOR, each one of
you will be returning to your respective parishes to resume your work, but spiritually we must and will remain united in the faith and love of the Lord, in the bond of that Eucharistic celebration, in persistent prayer and in the sharing of our daily apostolic ministry.” His Grace’s remarks will also be among those published on the Church website in the near future.

Following the logistical appointments of Vice-Chairmen, Secretaries and Parliamentarian of the Sobor, V. Rev. Stephen Repa, parish priest of Sts. Peter and Paul Parish, Carnegie, PA spoke on the topic: “The Office of Metropolitan”. Fr. Steve gave a comprehensive explanation quoting from the Fathers of the Church and well-known Orthodox theologians about how the office of Metropolitan developed and a discussion of the different perspectives of the Orthodox, Roman Catholic and other Christian Faith communities in their understanding of the role of a bishop in the life of their churches.

Sobor Parliamentarian, Dr. Gayle Woloschak, next detailed the process which would be followed in the actual election of the new Metropolitan. A nomination would be presented in the name of the Bishops of the UOC of USA, followed by a response from the nominee as to whether or not he would accept the nomination. If it was a positive response, then the actual election process would begin. A procession would enter the Sobor assembly room led by the Cross of our Lord, processional fans, a church banner and candle bearers in the person of St. Sophia Seminarians and a gold and silver chalice carried by a priest assigned by the hierarchs. Once the chalice was in place on the Tetrapod before the head table of the Sobor, the voting would begin. All members of the Church administrative bodies and Central Church Organizations – the Council of the Metropolia, the Consistory, the Ecclesiastical Court, the Audit Commission, the Ukrainian Orthodox League, the United Ukrainian Orthodox Sisterhoods and St. Andrew Society would be called forth individually to present their Sobor mandates and receive a ballot to cast for the election. They would write the name of the hierarch they were voting for on the ballot and then approach the holy chalice with all reverence and humility to place their ballot therein. These individuals would then be followed by all parish priests and lay delegates from all our parishes, voting in the same manner. Following this, the procession would exit the assembly room along with one of the bishops and clergy members of the Church Audit Commission to count the votes, returning shortly thereafter to announce to the Sobor the results of the election.

At the conclusion of this informational presentation by the Parliamentarian, His Grace Bishop Daniel rose and approached the microphone to express the will of the bishops of the Church that the Locum Tenens of the Metropolia, His Eminence Archbishop Antony be nominated for the holy office of Metropolitan of the Ukrainian Orthodox Church of the USA. Bishop Daniel offered a moving tribute to the Archbishop and outlined his pastoral service to and accomplishments for the Holy Ukrainian Orthodox Church in through the last 27 years as a hierarch of the Church – that very day – 6 October – being the anniversary of his consecration in 1985 and through the total 40 years of his priestly service to the Church – since his ordination in November 1972 – the first priest Metropolitan Constantine ordained to the priesthood after his episcopal consecration.

The voting process took place in incredible solemnity with a silent assembly praying fervently that the Holy Spirit was guiding each and every delegate as they cast their ballots. It was an inspiring experience to witness the profound humility that the clergy and laity exhibited during the voting process and the tears in the eyes of many as they suddenly realized the historical and ecclesiastical importance of that simple, but highly theological and important (in the words of His All-Holiness) act of placing their ballots in the holy chalice. As they each wrote the name of the candidate on their ballot, a personal and permanent bond was created between them and the bishop they were voting for and the placement of the ballots in the chalice manifested their complete trust that Christ
our Lord would strengthen that bond and pour forth His Grace upon the new Metropolitan and the Holy Church.

At the completion of the voting process, Bishop Daniel led the procession out of the Sobor Assembly and into the Consistory for the counting of the ballots. They returned just twenty minutes later to announce the results of the nearly 200 votes that had been cast. The assembly waited with great and excited anticipation until Bishop Daniel again approached the microphone to make the statement:

"Glory to the Holy, Consubstantial and Life-Giving Trinity, always, now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

It seemed good to the Holy Spirit and to the delegates to this Holy Sobor of the Ukrainian Orthodox Church of the USA to elect on this 6th day of October in the year of our Lord 2012 on the 27th anniversary of his episcopal consecration and the 40th anniversary of his priestly ordination, to the office of Metropolitan of the Holy Ukrainian Orthodox Church of the USA

HIS EMINENCE ARCHBISHOP ANTONY

The entire Sobor Assembly promptly rose to its feet and erupted with the response: Axios, Axios, Axios!

Archbishop immediately came forth and expressed his deep, deep gratitude to all the clergy and faithful gathered in Sobor for the trust they had placed in him and for the wonderful confidence he believed was justifiable about the future of the UOC of USA. He "invited Christ to enter into his innermost thoughts to change them so that he can live in unity with Him and become worthy of dwelling with the saints who have given themselves so completely over to Him, for the greatest event in the history of any soul is precisely when it is given over to Christ. How can one worthily tell of the beauty of such a moment?" These and the words, which appear at the beginning of this article are a small part of the heartfelt words of the Archbishop and the full text of the remarks will also

The ruling hierarch of the Eastern Eparchy and Locum Tenens of the UOC of USA! AXIOS!"
Archbishop Antony is now the Metropolitan Elect of the Ukrainian Orthodox Church of the USA. The results of the Extraordinary Electoral Sobor have already been conveyed to His All-Holiness Patriarch Bartholomew with the humble request that the Holy Synod of the Ecumenical Patriarchate formally elect the Archbishop as Metropolitan and enter his name into the diptychs of the Holy Orthodox Church. Many people present at the Sobor expressed the desire to travel with the Metropolitan Elect to Constantinople for the formal service confirming that induction into the diptychs. Once the Patriarchate informs our bishops about the decision of the Holy Synod and, hopefully, the date for this service, the possibility of organizing such a pilgrimage will be explored and announced to the faithful.

Following the election of the new Metropolitan, a vacancy was created in the leadership of the Church in the position of President of the Consistory, where Archbishop Antony had served since 1995. The Sobor nominations committee presented the candidacy of His Grace Bishop Daniel and by Sobor acclamation, he was pronounced as the successor to this important administrative office of the UOC of USA. Bishop Daniel addressed the Sobor speaking about his journey to the Faith – having been born and raised in Ukraine while it was still dominated by the Godless communistic regime. He presented a remarkable journey, which – as it was for Metropolitan Constantine – found the finger of the Lord always present to guide him to the right place at the right time to be in position to respond positively to the call of the Lord and Savior Jesus Christ to “follow Him”. The Bishop stated that he still finds it difficult to believe the path that he has followed, which led him into the hearts and souls of his brother bishops and the clergy and faithful sitting before him. He expressed his humble gratitude for their trust in him by electing him as President of the Consistory.

Continued on p. 12
Надзвичайний Собор зібрався, щоб вибрати нового митрополита для Української Православної Церкви США - послідовника блаженої пам'яті Митрополита Константина.

“Будучи вибраним цим Святим Со- бором як четвертий за послідовністю Митрополит та, на даний час, перво- ієрарх єї Православної Церкви США, я усвідомлюю, що під час цих подій, що на- вколо мене, дуже мало людського впливу. – промовляв Антоній, - Це ніби Небеса опускаються, а земля піднімається... Через свою людську слабкість я думаю, що віддаю себе Богові, але насправді це Він ще раз дарує Себе мені, а я - оточений Його Благодаттю та Його Світлом”. Ці слова — частина промови Архиєпископа Антонія наприкінці Надзвичайного Со- бору Української Православної Церкви США у суботу, 6-го жовтня 2012 р. Б., що вибрав його послідовником блаженої пам'яті Митрополита Константина та як Митрополита-номінанта нашої Церкви.

Собор відбувся у Центрі Митрополії у м. Саут Баунд Брук - Сомерсет, штату Нью-Джерсі. Подія розпочалася Божественною Літургією в Церкві-пам'ятнику св. Андрія у співслужінні двох ієрархів на- шої Церкви - Високопреосвященнішого Архиєпископа Антонія, Преосвященнішого Єпископа Даниїла та священиків з різних куточків США в присутності со- тень інших священиків, мірян-делегатів Собору та значної кількості гостей, котрі бажали бути свідками цього історичного моменту. Єпископ Даниїл нагадав всім учасникам Собору, що вибираючи но- вого Митрополита Церкви вони несуть священну відповідальність під проводом Святого Духа. Владика також попросив постійної молитви під час соборних се- сій, що попереду.

Собор відкрив Місцеблюститель Митрополичого Престолу УПЦ США Архиєпископ Антоній молитвою «Царю Небесний...», закликаючи присутнєї та допомогу Святого Духа під час всіх дискусій та обговорень. Після цього Владика благословив початок роботи Собору. Одразу у залі погасло світло, все стихло... Це відеоприсвята - вшануван- ня пам'яті Митрополита Константина.

Перша частина присвяту складалася з дитячих фотографій Митрополита, фото- графій молодих років, семінарського життя, священичного життя у парафіях, архипастирського життя під час його ві- зитів до різних парафій, а на сам кінець його адміністративного життя правля- чого Першеієрарха Церкви - моменти всіх аспектів прожитого життя для Бога.

Другою частиною було відео зі зверненням Митрополита до всіх, хто зібрався вшанувати його в день 40-го ювілею архипастирського служіння, що відбулося за 36 годин до його упо- коєння у Господі 21 травня 2012 р. Б. Він говорив про незліченні випадки, коли «палець Господа» втручався у його життя – від юності до теперішнього дня, - наставляючи його на добрі дороги у житті, що привело й до висвячення у 1972 р. Владика повернувся з лікарні лише за два дні до його ювілею і ніяк не погоджувався на перенесення дати святкування у зв'язку з його здоров'ям. Здавалося, ніби він хотів ще раз поба- чити його улюблених вірних, останній раз перед швидким наближенням кінця його земної подорожі.

Третя частина присвяту - фото- графії з Чину Священичого Похорону Митрополита, що відбувся 25-26 трав- ня 2012 р. у парафії св. Володимира м. Піттсбург штату. Пенсильванія. Це був прекрасний вияв глибокої любові його...
братів-ієрархів нашої Церкви та багатьох Православних юрисдикцій з США, Kanади та Європи і сотні вірних з цілого світу, які взяли участь у віддані останній шані. Сотні людей, що зібралися в Українському Культурному Центрі на Надзвичайному Соборі були дуже глибоко вражені цією присвятою, особливо вдячні за можливість почути останні Митрополита прояві любові до Бога та вірних, що під його духовною опікою.

Архиєпископ Антоній продовжив Засідання Собору озвученням листа від Святішого Патріарха Варфоломея І, Архиєпископа Константинополя - Ново- го Риму і Вселенського Патріарха, який вітав всіх учасників Надзвичайного Собору «зі щирою молитвою та єдиною метою - обрання послідовника покійного Митрополита Константина». «Вибори митрополита є глибоко літургійною і істотно богословською подією в житті Церкви. - говорить у листі Святіший Патріарх, - в основному, це є відповідальність слуг до Тіла Христового, функція служби для Громади Святих. Це ніколи не можна прирівнювати до суто адміністративних зобов’язань чи просто політичної ролі. Митрополит Константин, блаженної пам’яті, розумів це добре... Він включаю та втілював фундаментальне значення св. Ігнатія Антіохійського, який навчав: “де є єпископ, там є і вся Церква”. Святіший Патріарх запевнив учасників Собору у своїй молитовній присутності між ними, нагадуючи про Христову обітницю бути з нами “коли двоє або троє зберуться в Його Ім’я...”. «Із щирою молитвою за благословені обговорення та за ваші плідні вибори разом з молитвами за духовного батька, настоятеля, епископа та митрополита, щоб вів і настановляв Українську Православну Церкву США. Хай Бог буде зі всіма вами».

Промова Місцеблюсителя при відкритті Собо ру була спеціально оформлен а як історія УПЦ США та коментарі про життя і службу ієрархів, які служили як Митрополити чи первоієрархи Церкви від перших днів її створення у 1918 р., дев'яносто чотири роки тому назад. До цієї маленької групи виняткових людей належать: перший епископ, який проводив життя Церкви – Германос – ієрарх Сирійського Православного Патріархату, який після упокоєння ієрарха Сирійської Церкви був у США на продовженій “візиті”, він духовно опікувався Сирійськими парафіями, а пізніше і Українськими громадами від 1918 до 1924 року. Він передав головування Церкви до Митрополита Івана (Теодоровича), який служив 47 років. Його послідовником став Митрополит Мстислав (Скрипник), який служив 22 роки; наступним ієрархом став Митрополит Константин (Баґан), який служив 19 років. Архиєпископ розказав про обставини, що були під час їхнього митрополичого служіння, про труднощі у їхньому житті, про досягнення і невдачі, які вони досягли. На завершення своєї промови Архиєпископ Антоній прирівняв труднощі і обставини майбутнього Митрополита, щоб бути вибраний на Собор, та закликав всю Церкву зрозуміти потребу підтримки та співпраці з новим Митрополитом. Ця промова стала глибоким відгуком про характеристики, необхідні для Митрополита та первоієрарха Церкви.

Преосвященний Епископ Даниїл звернувся до Надзвичайного Собору зі словами: «Як ми можемо зробити сьогодні цей священний вибір і покласти на плечі нового митрополита священну відповідальність вести Церкву у світі 21 століття? Як ми, священнослужителі та миряни, з кожного куточку нашої великої країни можемо робити це самі, просачись Господу дарувати милість, відпускати та затримувати гріхи? Отже, ми мусимо пам’ятати, що ми не самі; ми оточені багатьма отцями і матерями нашої Церкви, які опікувалися Церквою з благодаттю Святого Духа вже майже 100 років. Молитвами наших ієрархів, духовенства та мирян, блаженної пам’яті, а також разом з тими, пам’яті котрих ще з нами, а саме люди нашої Церкви такі як Митрополит Іван (Теодорович), в якого сьогодні 125-
та річниця з Дня народження (6 жовтня 1887 р.); Патріарх Мстислав, а тепер Митрополит Константин. Новообранний митрополит буде йти їхніми слідами... І як він, людський немічний слуга Божий, зможе прийняти цю велику справу, яка перевищує всі людські можливості. Як хтось може все це перенести? Коли я звернув увагу на вище згадані питання, молитовно був зворушений переконанням, що ми не самі. І особа, котру ми виберемо за Митрополита Церкви, не повинна нести це сама. У дійсності, жоден не зміг би нести це сам. Усі Божі Святі будуть охороняти, підтримувати та супроводжувати його і нас. А наші молитви, дорогі у брати і сестри, наша відданість, віра, надія та любов мусять бути з нашим новим Митрополитом. Після цього священного Собору, кожен з вас повернеться до своєї парафії, і продовжувати вашу роботу, але духовно ми будемо бути з ним. А наші молитви, дорогі у брати і сестри, наша відданість, віра, надія та любов мусять бути з нашим новим Митрополитом. Після цього священного Собору, кожен з вас повернеться до своєї парафії, і продовжувати вашу роботу, але духовно ми будемо бути з ним. А наші молитви, дорогі у брати і сестри, наша відданість, віра, надія та любов мусять бути з нашим новим Митрополитом.

Після призначення замісника, секретаря та парламентарія Собору, прот. Степан Репа, наступало парафії св. Петра і Павла в м. Карнегі, штату Пенсильванія, провів розмову на тему: "Служба Митрополита". Отець Степан поставив дуже розширену інформацію про появу митрополичого престолу та розуміння ролі єпископа у Православній, Католицькій і інших християнських юрисдикціях, покладаючись на праці Святих Отців Церкви та добре відомих Православних богословів. Парламентарій Собору — д-р Ґейл Волощак докладно розказала про процес виборів нового Митрополита. Процес голосування пройшов з неймовірною урочистістю та молитвами про те, щоб Святий Дух допомагав кожному з делегатів під час голосування. Це був нахилений досвід, бачити велику побожність священнослужителів та мирян під час голосування та навіть слюзі на очах багатьох, що раптом збагнули покладена на тетраподі перед головним столом Собору для початку голосування. Всі адміністративні служби Церкви та Головні Церковні Організації — Рада Митрополії, Консисторія, Церковний Суд, Контрольна Комісія, Українська Православна Ліга, Об'єднання Українських Православних Сестрицтв та товариство св. Андрія будуть покликані по одному для прийняття мандата та отримання бюлетенів для голосування. Виборці повинні будуть написати у бюлетені ім'я ієрарха, за якого вони голосують і підійти до чаші, вкладаючи свої голоси з побожністю та пошаною. Згодом будуть покликані решту делегатів зі всіх парафій, котрі цим самим способом зобов’яжуться зробляти свій вибір. Після голосування процес вибірів відбувся з зали засідань разом з одним із епископів та членами Контрольної Комісії, для підрахування голосів, після чого оголосять на Соборі результат голосування. Після інформативної презентації парламентарієм порядку голосування, Преосвященний епископ Даниил підійшов до мікрофону. Він, із імені Собору Епископів, оголосив ім’я номінанта на Святий Митрополичий Престол Української Православної Церкви США - Місцеблюстителя Митрополичого Престолу Високопреосвящене Архиєпископа Антонія. Преосвящений Епископ Даниил зробив короткий підсумок душпастирського служіння Архиєпископа Антонія та його досягнень, котрі він зробив від початку своєї архипастирської служби Українській Православній Церкві до цього дня, 6 жовтня — 27 річниці його висвячення у єпископа у 1985 році. Також згадав усі здобутки за період його 40-ка років священичого життя, починавши від листопада 1972 року. Він був першим священиком, якого висвятив Митрополит Константин після того, як став епископом. Процес голосування пройшов з неймовірною урочистістю та молитвами про те, щоб Святий Дух допомагав кожному з делегатів під час голосування. Це був нахилений досвід, бачити велику побожність священнослужителів та мирян під час голосування та навіть слюзі на очах багатьох, що раптом збагнули
церковну та історичну цінність цієї про-
стої, але високобогословської і важливої,
за словами Святішого Патріарха, події
покладання свого голосу у святу чашу. У
момент, коли кожен писав ім'я кандидата
у своїх бюлетнях, утворився постій
зв'язок між вірними та єпископом, котро-
го вони вибирали. Покладання голосу
у чашу засвідчило про повну віру у те,
що наш Господь зміцнить цей зв'язок
та пошле Свою Благодать на нового
Митрополита та Святу Церкву. По за-
кінченні голосування, єпископ Даниїл
разом з процесією вийшов із
соборного залу до Консисто-
рії, щоб підрахувати голоси.
Через 20 хвилин вони повер-
нулися. Громада з великим
нетерпінням чекала на ви-
голос результату голосування
близько від 200 голосів. Наре-
шті єпископ Даниїл виголосив
у мікрофон наступну заяву:
"Слава Святій, Єдиносушній і
Животворчій Тройці, завжди,
нині, повсякчас, і на віки вічні.
Амінь. Благодаттю Святого
Духа та вибором делегатів
цього Святого Надзвичайного Собору
Святої Української Православної Церк-
ви США, 6 жовтня 2012 року Божого, у
dень 27-ої річниці його висвячення у
єпископа та 40-ої річниці висвячення у
ієрея, Митрополитом Української Право-
славної Церкви США обрано
ВИСОКОПРЕОСВЯЩЕННІШОГО
АРХИЄПИСКОПА АНТОНІЯ,
правлячого архієрія Східної Епар-
хії та Місцеблюстителя Митрополичого
Престолу Святої Української Право-
славної Церкви США! АКСІОС! Все Соборне
зібрання звікнулося з вигуком: Аксіос, Аксіос,
Аксіос! Архиєпи-
скоп підійшов до мікро-
фону і висловив
свою  вдячність
з глибини душі
всім священ-
нослужителям
та вірним, які
зібралися на
Соборі, за їхню
довіру до нього
та за дивовиж-
ну впевненість у помірковане май-
бутне УПЦ США. Він закликав Христа
увійти до його глибокі думки, щоб їх
змінити, щоб він міг жити у єдності
з Ним та бути гідним перебувати
зі святими, котрі віддали себе по-
вністю Йому, тому що найбільшою
подією в історії будь-якої душі є са-
mовідданість Христу. Хто може опи-
sати красу цього моменту? Ці та інші
слова, які зустрічалися на початку
статті є лише маленькю частиною
широсередчих слів Архиєпископа.
Повний текст звернення можна буде
прочитати на нашій інтернет-сто-
rінці разом з іншими зверненнями
із Собору. Архиєпископ Антоній
тепер є Митрополитом-номінантом
Української Православної Церкви США.
Результати Надзвичайного Собору вже
повідомленні Святішому Патріарху Вар-
фоломію зі смиренним проханням, щоб
Святий Синод Вселенського Патріархату
офіційно вибрав Архиєпископ як Мит-
рополита та вписав його ім'я у диптихи
Святої Православної Церкви. Багато
людей на Соборі виявили бажання по-
дорожувати з Митрополитом-номінан-
том до Константинополя на урочисту
Літургію з ритуалом додавання імені
dо диптихів православ'я. Одразу після
того, як Патріархат повідомить наших
єпископів про рішення Святого Синоду
і можливу дату цієї служби, можливі
про паломництво буде розглянута і зго-
dом повідомлена вірним.
Після виборів нового Митрополи-
ta, звільнено місце на посаду Голови
Консисторії, котру займав Архиєпископ
Антоній від 1995 року. Номінаційна Комі-
sія запропонувала кандидатуру Преосвя-
щеншого Єпископа Даниїла, яку Собор
затвердив, вважаючи Владику послідов-
ником цієї важливої адміністративної по-
sади УПЦ США. Єпископ Даниїл звернув
ся до Собору і розповів про свою дорогу
до Віри, що вела крізь умови безбожного
комуністичного режиму в Україні. Він від-
tворив неабияку подорож, котра так, як і
dля Митрополита Константина, знайшла

Vol. LXII Issue IX-X, September - October, 2012  Ukrainian Orthodox Word 11
палець Господній, що завжди був над ним, щоб наставити його на те добре місце, у добрій час, мати можливість позитивно відповісти на поклик Господа і Спаса нашого Ісуса Христа, "слідувати за Ним". Владика говорив, що йому ще до цього часу важко повірити, що шлях, котрий він пройшов, привів до сердець і душ його братів-епископів та священ- 

нослужителів і вірних, що перед ним. Він висловив свою смиренну вдячність за їхню довіру до нього, виправи його Головою Консисторії.

Останнім пунктом, за розкладом Собору, залишилось виголошення теми 20-го Звичайного Собору нашої Церкви запланованого на жовтень 2013 року. Отож, темою є: "Чи я сторож брата сво 

го?" (Бут. 4:9).

Стипендійний фонд о. Володимира Левицького належить до товариства Св. Андрія – центральної організації УПЦ США. Голова фонду – Люба Левицька, донька о. Володимира, звернулася до учасників Собору разом із Головою Товариства св. Андрія, протодияконом Ігором Махлаєм, щоб нагородити стипендією кожного з восьми студентів Свято-Софіївської Семінарії у розмірі 1000 доларів. Семінаристи вийшли, для отримання стипендії та висловили свою щирісердечну подяку Товариству за таке щедре клопотання на підтримку студентів богословського напряму.

Собор завершився співанням тро 

варя до Богородиці і Вседіви Марії та благословенням єпископа Даниїла. Де 

легати Собору розділили чудову дружну вечерю, під час якої всі продовжували ділітися враженнями про натхненні та одухотворені події, свідками та учасни 

ками яких вони були. Усім було обіцяно диск з відзнятим засіданням Собору, щоб кожен учасник мав змогу поділитись із своїми парафіями. Це був найбіль 

словенніший день у житті всіх вірних — день, що буде надихати їх у житті, день який вони не забудуть ніколи...

Continued from p. 7. — “HEAVEN DESCENDS AND EARTH ASCENDS...”

were the announcement that the theme for the 20th Regular Sobor of our Church scheduled for October 2013 would be: “Am I my brother’s keeper?” (Gen. 4:9).

The Fr. Volodymyr Lewytsky Scholarship Fund is a function of St. Andrew Society, a central organization of the UOC of USA. The administrator of the fund, Luba Lewytsky, daughter of Fr. Volodymyr, next addressed the Sobor along with St. Andrew Society President, Deacon Dr. Ihor Mahlay, to present $1,000 scholarships to each of eight St. Sophia Seminary students. The students were called forth to receive their awards and they expressed their sincere gratitude to the Society for its kindness and concern for the theological education of all the students.

The Sobor came to a close at the benediction offered by Bishop Daniel following the hymn to the Mother of God and Ever-Virgin Mary. The delegates to the Sobor enjoyed a wonderful family meal prepared for them and could not stop discussing the beauty and spirituality of the events they had witnessed and participated in during the day. They were promised video DVD’s of the recordings of the Sobor sessions to share with the members of their individual parishes. It was a most blessed day in the lives of all the participants – delegates, alternates and guests – and one which they will never forget and will serve as inspiration for them all their lives.
The clergy: bishops, priests and deacons of the Ukrainian Orthodox Church of the USA were blessed, once again, with the opportunity to come together in faith and fellowship prior to the beginning of the Extraordinary Sobor (Clergy-Laity Congress) of the Ukrainian Orthodox Church of the USA for a day of prayer and reflection on October 5, 2012 at the Cultural Center of the Metropolia. In his opening remarks after the conclusion of the Divine Liturgy served by His Grace Bishop Daniel and the Deans of the Church, His Eminence Archbishop Antony, the Locum Tenens of the Church spoke of the importance of such gatherings for the spiritual and psychological wellbeing of our clergy, and of his joy at being able to share in another such gathering.

In conclusion of the service, the clergy of the Church offered their sincere prayers for the repose of all of the clergy and laity of the Church, especially Metropolitan Constantine of blessed memory.

Following the brunch, during the meetings session, both hierarchs of the Church, Archbishop Antony and Bishop Daniel offered their brief remarks about the state of the Church, calling upon the Deans of 10 Deaneries of the Metropolia to offer reports about their annual activities. A lengthy discussion took place about the prospects for various new projects that can be adopted in all Deaneries across the country.

At the conclusion of the meeting, His Grace Bishop Daniel presented a report about the preparations for the Extraordinary Sobor of the Church at which the delegates will elect a new Primate – Metropolitan of the Ukrainian Orthodox Church of the USA. The Sobor was scheduled to begin with the celebration of Divine Liturgy on October 6, 2012 at 8:30am. The lengthy discussion took place at the meeting about the process of nominations and election of the new Metropolitan, and the President of the Consistory of the Church, if the office of the President of the Consistory becomes vacant.

The common element throughout the entire Conference, present during the Divine Services, the discussions, the shared meals, and the crucial time for simple fellowship with others who have walked in your shoes and whose experiences mirror your own, was the knowledge, beyond any simple feeling, of the brotherhood in which we are all a part, called by God in a way that cannot be explained to others, to serve our Lord, God and Savior Jesus Christ, here, in the Vineyard which He has planted with His own Right hand - the Ukrainian Orthodox Church of the United States of America.
The Council of the Metropolia – Ukrainian Orthodox Church of the USA – held its annual meeting at the Cultural Center of the spiritual center of the Ukrainian Orthodox Church of the USA in South Bound Brook, New Jersey on October 4, 2012 to discuss and evaluate the life of the Church and to set the budget for the upcoming fiscal year prior to the beginning of Extraordinary Sobor (Clergy-Laity Congress) of the Church. The Metropolitan Council is the highest administrative body overseeing the life of the Church between the regular triennial Sobors. The Metropolitan Council is composed of the bishops, clergy and lay members elected by the Church Sобор and the Presidents of our Church’s three Central Organizations. The Council Meeting was preceded on October 3, 2012 by the regular monthly Consistory meeting.

**His Eminence Archbishop Antony**, the Locum Tenes of the Metropolia led the Council Members in a Moleben beseeching God’s protection of our Holy Church, which was followed by a Memorial Service for recently reposed clergy and laity of the Church, especially Metropolitan Constantine of blessed memory. His Eminence Archbishop Antony opened the annual session and expressed his gratitude to God Almighty that we have the opportunity once again to gather and work together for the glory of God and in service to the Body of Christ – our Holy Ukrainian Orthodox Church. He welcomed the Council Members – Bishop Daniel, Protopresbyter Taras Chubenko; V. Rev. Fathers Bazyl Zawierucha, Michael Kochis, Robert Holet, Timothy Tomson, Taras Naumenko and Vasile Sauciur; Eng. Emil Skocypec, Dr. Gayle Woloschak, Dr. Paul Mikevych, Helen Boyko-Greenleaf, Michael Kapeluck, Olga Coffey, Michael Kapeluck and Panimatka Linda Oryohon; UOL President Martha Misko, UUOS President Tamara Parubchenko and St. Andrew Society President Protodeacon Dr. Ihor Mahlay.

His Grace Bishop Daniel reminded the Council members about their sacred responsibilities, having been elected to the Council not only by their brothers and sisters in the Faith, but by the Holy Spirit, Who we believe with certainty guides every decision made during our Sobors. He called the members to increased participation in the life of the Church.

His Eminence Archbishop Antony stated that they all have particular responsibilities as Directors of Offices of Ministry or on various committees or commissions, but he stated that they will be asked to travel to the parishes in their area in behalf of the Council, to ensure that the faithful of our Church fully comprehend the breadth of work and accomplishments of the Church administration. They will be asked to draw the parishes into greater participation in the life and activity of the Church – to bring down the concept of parishes existing as separate individual entities – and developing the understanding they are part of something much greater – Christ’s Church – our Holy Ukrainian Orthodox Church, which has a definite mission to accomplish and a message to proclaim – all for the Glory of God.

The work day of the Council focused on report of the President of the Consistory – Archbishop Antony. During his report he called upon the various Directors of the Consistory Offices of Ministry to expand upon their written reports and to answer any questions Council members may have. The Archbishop purposefully appoints members of the Council to head as many of the Offices as possible, so that each member is heavily invested in the work of administrating our Church. Our Church is blessed with active ministries in many spheres of work in the following Offices of Ministry: Stewardship, Youth and Young Adult, Religious Education, Christian Charity, Parish and Mission Development, External Affairs and Interchurch Relationships, Liturgical Publications, Family and Adult, Clergy Affairs, Cultural Affairs, Archives and Historical Information, Communications/Public Relations, Financial Affairs and Development. Only a few of the Directors are compensated in any way, but every one of them is so dedicated to their efforts.

Moreover, His Grace Bishop Daniel and V. Rev. Bazyl Zawierucha, Provost of St. Sophia Ukrainian Orthodox Theological Seminary presented a report on the academic and student life of St. Sophia Seminary. Of particular interest was the fact that there are five new students that will begin their Seminary training, starting with the Spring 2013 Semester.

The balance of the afternoon session of the day was consumed by a serious discussion of our Church’s financial status, needs and concerns. The financial report was presented by Treasurer Emil Skocypec and his assistant, Natalia Honcharenko. It was revealed that we continue to find ourselves in a less than perfect financial condition, with the hope that the improving economy will also improve that condition. The Council recognized with gratitude the Consistory’s efforts to cut costs and reduce staff over the past year, but realized that much more still had to be done. The Council approved the report and closely discussed the budget proposal for 2013, which gave evidence that the...
On Sunday, 7 October -- just one day after the Extraordinary Sobor convened at the Meropelia Center of the Ukrainian Orthodox Church of the USA in South Bound Brook, New Jersey -- the Metropolitan-Elect, His Eminence Archbishop Antony, together with His Grace Bishop Daniel, joined the mission parish of the Four Holy Evangelists in Bel Air, Maryland for its 10th anniversary celebration. Parishioners, family, friends and visiting clergy joined together for a joyous Hierarchical Divine Liturgy, followed by a celebratory luncheon to mark the mission's ten years of service in Northern Maryland. The love, unity and communion shared between the faithful and their hierarchs recalled the words of the disciples: "Lord, it is good for us to be here!" (Matt. 17:4)

The first Orthodox mission in Harford County, Maryland, Four Evangelists has, by the grace of God, experienced an exciting period of growth since the first Divine Liturgy was celebrated there in 2002. Four Evangelists is blessed with many young children (comprising fully fifty percent of its membership), and among its various ministries the mission parish supports the local homeless shelter, participates in the International Orthodox Christian Ministries (IOCC) school and health kit programs, and offers religious education and workshops to children and adults of the parish as well as those outside the parish. Having met and worshipped in a series of temporary facilities over the past several years, Four Evangelists recently launched a major Capital Fund Drive for the purpose of establishing a permanent temple.

It was truly providential that Vladyka Antony’s first Archpastoral visit as Metropolitan-Elect was to the mission parish of Four Evangelists. At the Extraordinary Sobor His Eminence spoke repeatedly about the need for the Ukrainian Orthodox Church of the USA to plant and support more mission parishes, and His Eminence carried that message, noting that the mission’s growth over the past ten years has been the fruit of much faith, prayer, and effort by the faithful. “We fully understand that it is only by the grace of God, realized in our efforts to serve Him, and through the many prayers of you, our dear parishioners and God-given friends of our parish, that we have arrived at this point,” noted Father Gregory, “and it is only by His grace, our efforts, and your prayers that we will continue to thrive and flourish. So, today let us celebrate, and give thanks to God Almighty for allowing us this incredible opportunity.”

The faithful of Four Evangelists were joined in the anniversary celebration by family and long-time friends of the parish, including V.Rev. Gregory Matthewes-Green and Khouria Frederica, Rev. Joseph Toroney and Matushka Kathy, V.Rev. Volodymyr Steliac, Rev. Protodeacon Ihor Mahlay, Rev. Deacon Michael Bishop, Rev. Deacon Vasyl Dovgan, and Reader Basil Athas. Prior to the Divine Liturgy Vladyka Antony tonsured Nicholas Czumak a reader, recognizing his own ten years of faithful service at the mission alongside his father, and afterwards, His Eminence also specifically honored long-time members and founders Alex and Lia Krowzow, along with Reader Basil, for their tireless efforts in establishing Four Evangelists mission.

At the day’s end, faithful and friends alike were reminded that Four Evangelists is a mission parish which exists solely that, by the grace of God, His Church may grow and become fully established for the sanctification and salvation of souls, and that He may be worshipped and glorified in an Orthodox manner in northern Maryland. The mission’s vocation as an Orthodox Christian community is to love one another just as the Lord loves each and every one of us, and to extend that love to all who are in need of God’s mercy and help. In worship, in charity, in service to others, in basic human compassion, the faithful live out that vocation in the place God has placed them; the mission parish of the Four Holy Evangelists. For this opportunity -- for this gift -- the faithful are grateful. The 10th Anniversary celebration proved a most appropriate moment to show, and to share, that gratitude.
Show the Face of Christ
2013 College Mission Trip to Orphanages in Ukraine
Ukrainian Orthodox Church of the USA

May 30 - June 16, 2013
Trip Cost: $2,500

Join together to aid and give comfort to the special needs orphans in Znamyanka and Puhachiv, Ukraine

For more information or to apply on-line at www.uoccyouth.org
2012 Family Fest at All Saints Camp

By Chris Mills

Labor Day Weekend at All Saints Camp brought friends and family from near and far for “Family Fest”. The annual end of the summer family encampment allowed families to relax and enjoy the last weekend of the summer in style. Friday night brought everyone together with arrival and 'hanging' out at the Dining Hall and a movie for the kids at the pavilion.

Saturday allowed for numerous activities to participate. The ever enjoyable “Kick Ball” for everyone had young and younger running around the field trying to kick or catch the kickball. The afternoon brought swimming, sports, and a “Genealogy” discussion presented by Michelle Chubenko. Michelle allowed families to see how to track back the history of families that came before us. The evening started with Vespers served by Fr. Paisius McGrath and followed with the ever popular “Pig Roast” roasted by Deacon Jim Cairns. The ever competitive “Name Game” presented evening excitement along with board games, movies and a campfire complete with the cooking and eating of Smores!

Divine Liturgy was celebrated by Fr. John Haluszczak and Deacon Jim Cairns. Among some of the planned activities for Sunday included the “Volleyball Tournament”, swimming, sports, or just relaxing! After dinner, another or final round of the “Name Game” took on a mind of its own and a spirited session of “BINGO” concluded the events.

After a farewell breakfast Monday morning the drawing was held for the beautiful beaded necklace donated by Christine Zimmerman. The proceeds from the raffle will help furnish the new priests cabin. Over $600 dollars was raised with the raffle and the winner of the necklace was by Mr. & Mrs. Richard Charest. After clean up and packing it was time to say goodbye. Everyone had an enjoyable weekend participating in activities, talking or just hanging out. Planning is already underway for some exciting activities for “Family Fest 2013”. We hope you will consider joining us for the weekend or even the day next year!

'March of Remembrance' in New York City

Ecumenical Service at St. Patrick’s Cathedral to kick-off 80th Anniversary Commemoration of the Genocide in Ukraine

TAKING PART IN THE MARCH OF REMEMBRANCE?
WHAT YOU NEED TO KNOW …

Where to Assemble
On 7th Street in front of St. George's Ukrainian Catholic Church (between Second and Third Avenues). The street will be closed to traffic.

If you’re being dropped off, do so on the adjacent avenues. Buses should have this sign posted in the window: UKRAINIAN GENOCIDE MARCH. After drop-off, buses may pick up their passengers at St. Patrick’s Cathedral.

If you’re using public transportation (recommended), take the #6 train to Astor Place or the R or W to 8th Street/Broadway.

Bus routes: M15 (closest), M101, M102, M103, M1, M2, M3, M8.

When to Be There
No later than 10:00 a.m., as the March begins promptly at 10:30 a.m.

What to Wear
Traditional Ukrainian embroidered shirts and blouses may be worn with clothing that is appropriate for this somber occasion. Members of Ukrainian youth organizations (Plast and CYM) are asked to wear Ukrainian embroidered shirts and blouses as well.

What to Expect
The March will proceed north along Third Avenue to 51st Street, and then turn west to Fifth Avenue, the location of St. Patrick’s Cathedral. A solemn Requiem Service will be held at the Cathedral from 1:00 to 2:00 p.m.

What If I Can’t Walk That Far?
You can still take part in the March! Assemble at the Ukrainian Mission to the United Nations (220 East 51 Street) by 12:00 p.m., and you’ll be able to join in from that point onward.

PLEASE NOTE …
The NYPD has banned the use of wood or metal in signage and flags. Please bring small flags and appropriate signs acknowledging the Holodomor.

JOIN THE NOV. 17th MARCH IN NEW YORK CITY SHOW YOUR SOLIDARITY WITH THE VICTIMS OF THE HOLODOMOR
ALL SAINTS CAMP EVENTS

Work Weekends

October 26-28, 2012
November 16-18, 2012
April 5-7, 2013

For more information or to RSVP please contact

Michael Nakonachny
(440) 503-3151

2013 Encampments

DCSC
(Diocesan Church School Camp)
June 23—July 6

TC
(Teenage Conference)
July 7—July 20

Mommy/Me & Daddy/Me
July 29—August 2

Family Fest
Aug 30—Sept 2

Celebtrations

Please watch for information on the upcoming celebrations for

5th Anniversary of
St. Thomas Chapel

35th Anniversary
All Saints Camp

For more information or to volunteer assistance please contact

Christine Mills
(412) 746-0562

Open for You!

All Saints Camp
has weekends available for your church, group or organization to hold an event. Please contact Camp Manager, Eric Senedak to see what weekend works best for you!

412-390-8261
Or
emsenedak@gmail.com
Archpastoral Visit to Portland, OR

By Subdeacon Vasyl Pasakas

Once again, on Sunday After Exaltation of the Life-Giving Cross of the Lord, the parishioners of St. John the Baptist Ukrainian Orthodox parish community in Portland, OR welcomed among their midst their spiritual father and Archpastor His Grace Bishop Daniel, the Ruling Hierarch of the Western Eparchy of the Ukrainian Orthodox Church of the USA.

The children of the parish family, accompanied by their parents and the president of the parish board of administration, along with the pastor of the parish Very Rev. Fr. Ivan Petrouchtchak patiently waited for the arrival of the bishop at Portland National Airport. Welcoming the bishop at the airport, the parishioners asked for the Archpastor’s prayers, as the parish enters yet into another year of its ministry among the Ukrainian Orthodox Christians in Portland Metropolitan area.

On Saturday evening, following the liturgical prayers with the bishop, the parish board of administration hosted the hierarch to a dinner, prepared by the membership of St. John's parish family.

Sunday morning was one of the most joyful and spiritually uplifting days of the Church year in the life of the parish community. Children welcoming the bishop with flowers, the members of the parish board of administration presenting the traditional Bread & Salt, and the parish pastor, Fr. Ivan greeting the bishop with the words of humble welcome and a request for a prayer of the faithful of the community that are mostly recent immigrants from Ukraine.

His Grace Bishop Daniel presided over the Archpastoral Divine Liturgy, assisted by Very Rev. Ivan Petrouchtchak, a pastor of the parish family and Very Rev. Volodymyr Zinchyshyn, a pastor of St. Panteleimon Ukrainian Orthodox Mission in New York, NY. Prior to the beginning of the liturgical service, the bishop brought forth a particle of the Life-Giving Cross of the Lord (a very tiny bit of the wood taken from the cross that to this day can be found in the Church of the Holy Sepulchre in Jerusalem) for veneration by the faithful of the parish community.

In his sermon the bishop reflected upon the message of the Sunday Gospel narrative as well as upon the meaning of the feast of Exaltation of the Life-Giving Cross of the Lord. Bishop Daniel stated: “On the Sunday following the Exaltation of the Cross we hear Christ say: ‘Whoever desires to come after Me, let him deny himself and take up his cross and follow Me. For whoever desires to save his life will lose it, but whoever loses his life for My sake and the gospel’s sake will save it.’

…Let us ask ourselves the question, what does the cross mean to me? When it is mentioned, do we think only of the first Good Friday and the hill outside Jerusalem? Is it no more than a historical fact that happened nineteen centuries ago? Unless we see it as a principle of everyday life, a way of living, of voluntary self-giving, we miss its practical meaning for us. The cross is not laid on my shoulder by another, or by accident. It is not imposed from without, but voluntarily assumed from within. It is going the second mile, doing more than is required. That impossible person at your place of work, grimly endured, is not your cross, Only when you meet his insults with, “Father forgive him,” do you become a cross-bearer. The monotony of housekeeping is not your cross. You take it upon yourself only when you do your work gladly, as unto God and your family…

…What should be our response to Jesus’ sacrificial love? Our response would be reflected in our attitude toward life, and toward all human beings as a whole. If our attitude toward people is one of honest sympathy, understanding and love, if we live sacrificially, giving of our time and means toward the elevation of humanity, living lives that have for their purpose putting God first, and the affairs of His Kingdom are given the preeminence, then it may be truthfully said that we know whom we have believed, we have a clear vision of the Man upon the cross.

The early Christians went through the Roman world telling people about a man who had been crucified and who rose from the dead. It was an arresting item of news. At first the listener would be shocked, but as the story unfolded and its meaning became clear, new hope and joy lighted up his face, for he found in this old story of the Galilean Peasant nailed to a cross a satisfying view of life. It turned a flood light on the mystery of human existence; it revealed the secret of living triumphantly over the things that get people down; it satisfied the age-old hunger for life beyond the grave.

The striking thing about this good news was that the road to life unending led by way of the cross. By giving your life you find life. By answering evil with good, hate with love, the world’s worst with your best, you rise with Christ from the dead! You and He were as One!

…Let us commit ourselves to rejecting a life of self-indulgence by taking up our cross, but not as a burden, for Christ promises, “Come to Me, all you who labor and are heavy laden and I will give you rest. Take My yoke upon you and learn from Me for I am gentle and lowly in heart and you will find rest for your souls. For My yoke is easy and My burden is light” (Matthew 11:28-30).

Following the conclusion of the Divine Liturgy, the parish community gathered together in the parish hall for a joyful Agape meal with their bishop.
Baptismal Liturgy and installation of a new priest to St. John the Baptist Ukrainian Orthodox Parish

On September 29th His Eminence Archbishop Antony visited his parish in Johnson City, NY to install Fr. Ivan Synevsky as a new priest in St. John's the Baptist Ukrainian Orthodox Church, Johnson City, NY. The day began with Baptismal Liturgy. Besides the installation there was a baptism of two-month old baby Sophia Synevsky and Parish Family Celebration. The baby Sophia was calm and quiet for most of the service and at the end showed her voice.

The President of Parish Council Stephan Wasylko and Molly Hatala, the President of Jr. UOL Chapter, greeted Archbishop Antony with bread and flowers. Deacon Vasyl Dovgan together with his wife Ilona and other seminarians: Subdn. Andriy and Nadia Matlak, Subdn. Philip and family, Subdn. Adrian and Ioan Mazur, Subdn. Ivan Chopko came for the triple celebration.

Regular Saturday turned into a feast day. The reason is very simple one: all came together to celebrate and to partake in Holy Communion as one Body of Christ. All together: Archbishop, priest, deacon and the people – one community participates in the sacraments of the Church.

Baptismal Liturgy restores the original meaning of the sacraments – the sacraments are celebrations of a community of Christ and not a private or personal event. All the sacraments used to be done in (with) the Divine Liturgy. A newly Baptized and Chrismated person is brought to the Church – the Body of Christ.

For most of the people present the Baptismal Liturgy was the first time but it made the day joyous. The service itself is half an hour longer than the usual Divine Liturgy. Over a hundred people were present and the Church Choir directed by Melodye Onysko sang beautifully.

After the Baptismal Liturgy His Eminence Archbishop Antony did a very short installation service and emphasized on a priest’s responsibility to serve the parish. A priest is called to make sacrifices for his people in need and lead the community in strong faith with great love. Vladyka presented Fr. Ivan with the keys to the church and prayed for a long lasting service to this parish.

Following the church services the festal table was waiting for all the present. Nancy Tarcha and her working team with Sisterhood, Sr. and Jr. UOL prepared a lovely lunch for everyone. A special cake was presented to sweeten the day even more.

Stephan Wasylyko, the President of Parish Council, extended his greetings to Archbishop Antony, Fr. Ivan and his family. Fr. Ivan then had an opportunity to introduce himself and his family to the parish and to thank everyone for their support and help.
Урочисте Відкриття Навчального Року Української Православної семінарії св. Софії

Диякон Василь та Ілона Довган

24 вересня, 2012 року Богохій у каплиці Святих Трьох Святителів Української Православної семінарії св. Софії (при осередку Митрополії Української Православної Церкви в США у Свят Бавнд Бруці, Н. Дж.) відбулося урочисте відкриття навчального року – одна із найважливіших подій у житті семінаристів та викладацького персоналу. Підтримати семінаристів та розділити цю радісну подію приїхало 18 священнослужителів УПЦ в США. На святкування також прийшли усі працівники Консисторії та численні миряни.

Так як кожен християнин повинен починати свої добрі справи з молитви, так і початок навчального року семінарії почався Божественною Літургією, яку відслужив Преосвященніший Владика Даниїл у співслужінні із духовенством Церкви та в присутності Високопреосвященішого Архиєпископа Антонія, діючого ректора семінарії св. Софії, та у супроводі хору іподияконів-семінаристів. Студенти та викладачі готували себе до подальшої плідної праці у духовній піднесеності та молитовності, адже тільки молитва є запорукою успішного навчання семінаристів, саме з молитвою, вони долають усі труднощі на своєму шляху до священства.

Під час проповіді проректор семінарії протоієрей Василь Завірюха навчав бути щирими та справжніми християнами, зокрема, звертався до семінаристів з настаною на майбутнє. Також розповів про п’ятьох майбутніх студентів, яких вони з Владикою Даниилом обрали для навчання в семінарії. Усі вони є покликані до служіння Богові і часто заради цього покликання жертвують своїм особистим життям, залишаючи своїх батьків, друзів, а тапер будуть такі, що змушені будуть залишити свої сім’ї та навіть ще ненароджених дітей.

Після закінчення Богослужіння Владика запропонував усіх до незвичного обіду, що був приготований хлопцями-семінаристами, у вигляді гамбургерів та хот-догів.

Серед численних представників української громади, пан Зенко Галкович, головний фінансовий управитель Української Національної Федеральної Кредитової Спілки вручив дарунка на потреби семінарії в сумі $500.

Отже, навчальний рік розпочався. Попереду ще багато буде злетів та падінь. То ж молімось за здоров’я семінаристів та їхню вдалу дорогу до Божої науки.
Ukrainian Independence Day Celebration

On August 24, 2012, the Ukrainian Historical and Educational Center celebrated Ukrainian Independence Day with a festive concert of music and dance for a diverse audience of over 200 people, which included non-Ukrainians and Ukrainian-Americans of the new and old immigrations.

The music was provided by the ensemble “Gerdan”, lead by flute virtuoso Andrei Pidkivka and violinist Solomia Gorokhivsky. They presented music from Ukraine played in an eclectic, cross-cultural style, and included pieces as diverse as a folk song arrangement by contemporary Ukrainian composer Myroslav Skoryk, and a setting of the classic “Hutsulka Ksenia” in a Bossa Nova style (including a verse in Portuguese sung by guitarist Richard Miller, who is half-Brazilian).

The ensemble “Iskra” of Whippany, NJ provided the dance fireworks. Directed by Andrij Cybyk, the troupe combined folk dance with ballet and character dance in numbers that went well beyond the typical Ukrainian dance ensemble staples, ranging from humorous depictions of village gossips to the melding of social folk dancing from the Volyn’ region with swing dance acrobatics.

Vice Consul Konstantyn Vorona and Vice Ambassador Yuriy Vitrenko presented greetings from the Ukrainian Consulate in New York City and the Permanent Mission of Ukraine to the UN, respectively. Franklin Township deputy mayor Phil Kramer, Councilwoman Rozalyn Sherman, chair

Святкування Дня незалежності України

24 серпня 2012 року Український Історико-освітній центр організував святковий концерт до Дня незалежності України, на який зйшлося більше двох сот людей, серед яких були українці нової та старої хвилі іміграції, а також представники інших національностей.

Концерт відбувся за участю вокально-музичного ансамблю «Ґердан» та танцювального ансамблю «Іскра».

Ансамбль «Ґердан», за участю духового віртуоза Андрія Підківки та скрипачки-вокалістки Соломії Горокхівської, представляв українську музику у найрізноманітніших аспектах. Вони виконували українські пісні в еклектичному та міжкультурному стилях, а також народні пісні під аранжуванням сучасного композитора Миколи Скорика. Також «Ґердан» виконали відому всім українцям пісню «Гуцулка Ксеня» у стилі Bossa Nova із вкрплатенням португальських рядків, які виконував гітарист напівбразиліець Річард Міллер.

Ансамбль «Іскра» міста Віпані штату Нью-Джерсі просто запалили публіку своїми яскравими та енергійними танцями. Ця дружня трупа під керівництвом Андрія Цибика у своїх виступах робила комбінації українського народного танцю, балету та характерного танцю. Такі комбінації виходили за рамки типових українських тан-
of the Cultural and Arts Committee for Franklin Township, and Stefan Kachurak Chairman of Board of Directors of the Ukrainian National Federal Credit Union also addressed the audience, and a proclamation from New Jersey Governor Chris Christie was read.

Introducing our new website

Our brand-new, rebuilt-from-the-ground-up website (www.UkrHEC.org) is now public! We have added new features, improved the navigation, and made other changes that will help you find information more easily.

We plan to add even more new features in the near future, including a Ukrainian genealogy discussion forum and information for educators.

Come and explore!

www.UkrHEC.org
On Sunday, September 23, 2012, on a beautiful sunny day, a multitude of faithful gathered at St. Vladimir Ukrainian Orthodox in Philadelphia, PA to celebrate the 86th Anniversary of its founding.

The Divine Liturgy was concelebrated by the Ruling Hierarch of the Eastern Eparchy and Locum Tenens of the UOC of the USA His Eminence Archbishop Antony, His Grace Bishop Daniel, the Ruling Hierarch of the Western Eparchy; Very Reverend Taras Naumenko, Dean of St. Vladimir Cathedral and Deacon Vasyl Dovgan of St. Sophia Ukrainian Orthodox Theological Seminary in South Bound Brook, NJ.

The Hierarchs were greeted by the president of the parish board, Edward Zetick, with the traditional bread and salt. The children of the parish presented flowers and shared welcoming hugs with the Hierarchs. Very Rev. Taras Naumenko welcomed his Eminence Archbishop Antony to his cathedral parish and asked them remember the founding pioneers who saw the need to establish a Ukrainian Orthodox Parish in Philadelphia. He also, requested prayers for the faithful of the Cathedral community and he assured the Hierarchs of continued prayers for them and the entire UOC of the USA.

The Holy Temple was filled with a selection of unique hymns sung by the Cathedral choir under the direction of Karen Ferraro and the church school children’s choir sounded like angels singing “With Fear and Humility”.

The sermons by both Hierarchs were truly inspirational and carried a note of spiritual rejuvenation and to continue the vision of the founding fathers.

Following the Liturgy a celebratory luncheon was held at the parish hall. A warm atmosphere filled with smiles, excitement and children laughter filled the air. Superb Ukrainian dishes were prepared by the members of the Sisterhood and Andrew Passyn who always presents exclusive Halychyna style recipes carried on from generation to generation.

Distinguished guests, Very Rev. Volodymyr Khanas, pastor of the neighboring Ukrainian Orthodox parish of Pokrova and the parish board president Ivan Presko offered their kind greetings. A long-time parishioner, former parish board president, and member of the building committee of the current Cathedral edifice Joseph Podgurski who now resides in North Carolina, traveled for this special occasion to greet the parish and its faithful with 86 years of existence. He spoke of many hard workers and founders of the cathedral who are now with the Lord but will always remain in our memory. A generous gift was offered for the Improvement Fund by Mr. Podgurski.

The parish body would like to thank the Hierarchs for their inspirational visit and everyone for their hard work and dedication in making this event come true.
The Holy Ghost Parish in Coatesville, PA hosted the first Executive Board meetings of the 2012-2013 business year on September 22nd.

His Grace Bishop Daniel, Ruling Hierarch of the Western Eparchy of the UOC of the USA and Spiritual Advisor to the Senior UOL, began the proceedings by serving a Moleben on Saturday morning. The gathered offered prayers for the speedy convalescence of parish priest and Junior Spiritual Advisor Very Rev. Fr. Anthony Ugolnik. After a delicious brunch, the Executive Boards broke into their component parts to begin deliberations, eager to continue work on the productive undertakings that make the League an organization without peer in the Diocese. Both Executive Boards are striving to keep up the palpable momentum that was gained during the recent 65th Annual UOL Convention in Allentown, PA (include link to Convention recap: http://www.uocofusa.org/news_120726_1.html).

As always, much discussion was devoted to increasing membership within the League and challenging faithful of the UOL of the USA to become part of the Bigger Picture (include the Bigger Picture image or link to it: http://uol.orthodoxws.com/images/biggerpicture.jpg).

Membership in the UOL is vital if individuals are committed to ensuring our Holy Ukrainian Orthodox Church continues to exist for the benefit of generations to come.

If you are interested in creating a chapter in your local parish or joining the League as a Member-At-Large, please visit our Membership section on our website: http://uol.orthodoxws.com/ or emailing uolofusa@gmail.com.

Both the Junior and Senior Executive Boards would like to express their gratitude to Protopresbyter Anthony Ugolnik, the UOL chapters of the Holy Ghost parish and the parishioners for their wonderful hospitality!

Ordination Anniversaries

**September/October**

Ordained Bishop October 06, 1985

Rev. Fr. Paul Szewczuk
V. Rev. Fr. Yurij Siwko
V. Rev. Fr. John Harvey
V. Rev. Fr. Roman Tarnawsky

Archbishop Antony

V. Rev. Taras Naumenko
Rev. Borislav Kroner
Rev. Fr. Vsevelod Shemytlo
V. Rev. Bogdan Kalynyuk
Rt. Rev. Archimandrite Lev
Fr. Dn. Anthony Szwez
Rev. Fr. Paisius McGrath
V. Rev. Richard Hawrish

May God grant to them many, happy and blessed years!
The Assembly of Canonical Orthodox Bishops of North and Central America held its third annual meeting for all member hierarchs, that is, all active canonical bishops in its region. The meeting was held from September 10–12, 2012, at the Chicago O’Hare Hilton in Chicago, Illinois. Forty-three bishops were in attendance.

The first plenary session opened on Monday morning, and began with prayer, followed by an address to the assembled hierarchs by the Chairman of the Assembly, Demetrios, Archbishop of the Greek Orthodox Archdiocese and Exarch of the Ecumenical Patriarchate (his address will soon be posted on the Assembly website).

The Archbishop expressed the sorrow of all present for the loss of Metropolitan Constantine of the Ukrainian Orthodox Church in the U.S., who fell asleep in the Lord since the last meeting of the Assembly. He also noted the absence of two brother bishops: Metropolitan Maximos of Pittsburgh, who retired in August 2011 and Metropolitan Jonah of Washington, D.C. Moreover, he welcomed the new bishops joining the Assembly since May 2011, the time of its last meeting: Bishop Sevastianos of the Greek Orthodox Archdiocese, Bishops Anthony, John, and Nicholas of the Antiochian Archdiocese, Bishop Danil of the Bulgarian Diocese, Bishop Alexander of the Orthodox Church in America, and the newly-consecrated Bishop Pankratij of the Metropolis of Mexico.

Archbishop Justinian, the administrator of the parishes of the Moscow Patriarchate in the US and second vice-chairman of the Assembly, also addressed the hierarchs, reminding his brethren of the 200th anniversary of the founding of the southernmost Russian settlement in North America, Fort Ross in California, with its Orthodox Christian chapel dedicated to the Holy Trinity.

With the legal incorporation of the Assembly, one of the chief items on the agenda was the adoption of By-Laws for its governance. A draft was provided by a provisional By-Laws Committee, working in concert with the Committee for Legal Affairs. After some deliberation by the Assembly to insure that the By-Laws conformed both to civil and canon law, they were unanimously approved by the bishops.

A proposal was presented to the hierarchs by Metropolitan Methodios of Boston, the chair of the Committee for Canonical Affairs, for a comprehensive directory of all Orthodox clergy in our region, in accordance with Article 6 of the Rules of Operation. This would augment the Assembly’s already existing directories of bishops, parishes, monastic communities, and theological schools.

The second item, which occupied the Assembly during the whole of its business session on Tuesday, was the canonical organization of the Church in the United States. Archbishop Nicolae of the Romanian Orthodox Archdiocese in the Americas, the chair of the Committee for Canonical Regional Planning, presented the findings of his committee on the chief issues involved. The assembled hierarchs were asked to discuss with one another important questions about the future structure of the Church in North America, models of administration, its organization geographically, as well as its relationship with the Mother Churches. This it did together as a body as well as in small groups. In this continuing process, designed to prepare a plan for presentation to a future Great and Holy Council of the entire Orthodox Church worldwide, there was consensus on the part of all bishops that the canonical norms of the Church must be observed and that all canonical anomalies in North America must be resolved, so that the witness and mission of the Church of Christ might be strengthened and increased.

The Chairman, Archbishop Demetrios, stressed that this work is not about fixing past mistakes. The current canonical situation in North America, inappropriate though it is, came about on account of immigration from the Old World and various historical circumstances. This work should be seen as a positive, and necessary, progression down the path of Orthodoxy in this country. The Assembly directed the Committee for Canonical Regional Planning to continue its work and resolved to continue earnest discussion of this issue. While the Assembly realized that it is impossible to provide a definite time-frame, it nevertheless recognized that it is incumbent upon them to have a plan prepared to present to the Most Holy Autocephalous Churches.

All of the deliberations of the Assembly were characterized by sincere and open discussion and brotherly affection and amity among the bishops.

The Assembly also approved a budget for the coming year that lays primary emphasis upon the work of the various committees and the Secretariat. It adopted a policy to govern its relationship with the former SCOBA agencies and endorsed-organizations as well as important guidelines governing the delegation of legal and financial authority within the Assembly. It was announced that an external audit would be conducted by the Assembly after the end of this calendar year.

On the second day of meetings, the eleventh anniversary of the terrorist attacks on the United States, the hierarchs gathered at Holy Resurrection Serbian Orthodox Cathedral in Chicago, where they prayed the liturgy together, commemorating the Beheading of the holy Baptist and Forerunner John (according to the Old Calendar), and partook in the unity of the Eucharist through shared fellowship in the holy Body and precious Blood of our Lord Jesus Christ, who is the Head of the Church and only Source of unity. The Liturgy was served by Fr. Radovan Jakovljevic and Deacon Nikolaj Kostur and was presided over by Bishop Longin of the Serbian Orthodox Church. Following the Liturgy, Archbishop Demetrios led all present in a memorial service for those who died in the aforementioned terrorist attacks as well as prayers for mercy for the survivors and the families of all those who perished that day.
Archimandrite Pankratiy Consecrated as a Bishop of the Greek Orthodox Metropolitanate of Central America!

His Eminence Archbishop Antony and His Grace Bishop Daniel of the Ukrainian Orthodox Church of the USA in addition to His Eminence Metropolitan Athenagoras of the Greek Orthodox Metropolitanate of Central America and His Eminence Archbishop Alejo of Mexico City of the Orthodox Church in America, about a dozen of clergy and several hundreds of Orthodox Christians from Mexico, Venezuela, and other Latin American countries traveled to Holy Wisdom Greek Orthodox Cathedral in Chicago, IL to participate in and witness the consecration to the episcopacy of Rt. Rev. Archimandrite Pankratiy (Dubas).

Upon their arrival to Mexico, the hierarchs of the UOC of the USA were greeted at the Mexico City International Airport by His Eminence Metropolitan Athenagoras and Archimandrite Pankratiy on Saturday, September 8, 2012. Both hierarchs of the Ukrainian Orthodox Church of the USA arrived to Mexico City to assist His Eminence Metropolitan Athenagoras in consecration of Archimandrite Pankratiy to the episcopal rank, to which he was formally elected by the Holy Synod of the Ecumenical Patriarchate on July 10, 2012. Until recently, Archimandrite Pankratiy served as a pastor of St. Volodymyr Ukrainian Orthodox Cathedral in Chicago, IL. Earlier this year, the Primate of the Ukrainian Orthodox Church of the USA, Metropolitan Constantine of blessed memory, upon the request of Metropolitan Athenagoras, granted a canonical release to Archimandrite Pankratiy and presented him as a candidate for episcopacy.

Among the numerous clergy from the countries of Latin America, with the blessing of the eparchial bishop of the Western Eparchy of the UOC of the USA His Grace Bishop Daniel, Very Rev. Fr. Bodan Kalynyuk of Holy Trinity Ukrainian Orthodox Church in Bensenville, IL and Dean of Chicago Deanery, as well as Protodeacon Andriy Fronchak of St. Volodymyr Ukrainian Orthodox Cathedral in Chicago, IL escorted the hierarchs of the UOC of the USA and participated in the joyous elevation of Archimandrite Pankratiy.

Following the Vespers service on Saturday, September 8, 2012, His Eminence Archbishop Antony and His Grace Bishop Daniel visited His Eminence Metropolitan Athenagoras at the chancery offices of the Greek Orthodox Metropolitanate of Central America, learning about the ministry of the Metropolis among the faithful of Latin America. The hierarchs of the UOC of the USA learned from Metropolitan Athenagoras about the constant growth of the diocesan boundaries through the reception of converts to the Holy Orthodoxy as well as the arrival of many Orthodox Christians from such countries as Ukraine, Romania, Greece, Russia, etc.

On Sunday morning, Archimandrite Pankratiy, escorted by the Protodeacons, was led in front of the hierarchs of the Church and presented himself for the episcopal elevation through the laying on of hands of His Eminence Metropolitan Athenagoras. His Eminence Archbishop Antony, His Eminence Archbishop Alejo and His Grace Bishop Daniel.

His Eminence Archbishop Antony, prior to the sacred moment of consecration of a new bishop, offered a sermon in Ukrainian language, calling upon Archimandrite Pankratiy to offer himself unconditionally to the flock, which he is called to serve. Following the Archbishop’s remarks, Metropolitan Athenagoras spoke to the bishop-elect and the congregation in Spanish language, reflecting upon the office of a bishop in the Holy Orthodox Church.

Archimandrite Paul of the Greek Orthodox Metropolitanate of Central America and Very Rev. Fr. Bohdan Kalynyuk escorted Archimandrite Pankratiy to the Holy Doors of the Sanctuary, while His Eminence Archbishop Alejo and His Grace Bishop Daniel received the candidate and escorted the bishop-elect for consecration.

As the moment of consecration approached, the silence and whispers of prayers filled the sacred space of Holy Wisdom Cathedral. The bishops read the prayers of consecration, and suddenly the joyful and solemn proclamation: AXIOS! AXIOS! AXIOS! Over and over again the exclamations were pronounced, as Bishop Pankratiy was vested in his archpastoral vestments.

Following the Divine Liturgy, His Eminence Archbishop Antony presented Bishop Pankratiy with the Archpastoral staff, while Bishop Daniel escorted the new bishop to his Archpastoral seat in the cathedral.

At the conclusion of the prayer service, Bishop Pankratiy offered his first blessing to the flock of the cathedral.

The day concluded with a formal reception in the courtyard of the spiritual headquarters of the Orthodox Metropolitanate of Central America in Mexico City, Mexico, while the hierarchs of the UOC of the USA departed for the United States of America in order to participate in the plenary sessions of the 3rd annual Assembly of Canonical Orthodox Bishops of North and Central America in Chicago, IL.
During the week of August 6th, a team of eight volunteers from St. Nicholas Orthodox Church (Charlottesville, VA) journeyed through the Appalachian mountains to the town of Grundy, in Southwest Virginia, to provide support for the ongoing ministry of Buchanan Neighbors United (BNU) in that region. The team from St. Nicholas parish, as directed by the leaders of BNU, engaged in numerous repair projects on behalf of two homeowners with special needs - including roof repairs and re-shingling, gutter installation, interior repairs/plumbing and painting. While the hands-on work was challenging, and at times demanding, the work week also included rich opportunities to interact with the homeowners and offer a glimpse into the ministry of Buchanan Neighbors United - anchored by Director Gertrude Hibbits, Sr. Pauline Champagne, and project coordinator Junior Pack. The leaders of BNU provide the framework for outside groups to come to Grundy, including groups of college students, to provide services where they are needed the most. Team members from St. Nicholas Church included Karl and Karen Bowman, Cynthia Patzig, Kiros Lema, Don MacKay, David Murphy, Debbie Hutson and Fr. Robert Holet, the pastor. Some team members provided the on-site work, while others did essential behind-the-scenes support for the effort.

**Mary's House**

The week began with a rainy start, so the team set out to accomplish these tasks in short order. One special item that was provided for the family was the installation of a dishwasher. At first this may seem to be something of a luxury - but one need only take five minutes trying to wash one's own dishes - using only one arm - to realize what a real time and work saver the dishwasher can be! In channeling the efforts of the team to this type of activity, it was clear that the leaders of BNU approached the dynamics of each family individually, so that the real needs of people could be addressed.

**Spiritual and Material Needs**

With the parting of the clouds on Tuesday, the outdoor projects could be tackled in earnest. Hence the team split up, with two members continuing work at Mary's home, installing a gutter system, while the balance of the team went to site #2, the home of Theresa, who had some very special needs as well. Theresa has been experiencing some serious challenges in life - most recently two surgeries for her knees. However, other challenges proved to be even more weighty for Theresa. Recently, her home had been the site of a horrific shooting and death of two local law enforcement officers - an event which was purely random with which she had neither personal association nor responsibility. A deranged man simply began to open fire when he saw the officers approach her home on routine business. Blood was literally running down her driveway, and one of the officers was shot to death seeking refuge in Theresa's car. When law enforcement backup finally arrived the horrific scene was brought to a grisly end with the shooting death of the sniper. One can only imagine the emotional and spiritual impact impressed upon the soul and embedded in memory by such a horrible experience.

Clearly, the needs at Martha's home were many, and not just material. The team worked prayerfully and diligently to carry out the assigned tasks - including a major roof repair, shingling half the roof, painting and other tasks. To the delight of all, on Wednesday, Theresa came from her rehabilitation home to visit our team at her home. All joined in prayers for a successful completion of the project, but especially for healing, spiritual protection and restoration for Theresa and her family. Although not Orthodox, Theresa's Christian faith was strong despite her many struggles. She was open to receive a simple anointing with a blessed oil from a monastic shrine in Ukraine, which Fr. Robert administered while the team prayed.

**Community Gathering**

A special night was planned for Tuesday evening, when a community fellowship meal was shared at the church hall of St. Joseph Catholic parish in Grundy. Special guests included those in the community who are actively working to combat poverty and provide health care in the region. Both Orthodox team members

**Continued on p. 38**
I was thinking about old Roy Rogers again, and about a man keeping his word. These days we are so surrounded by noise everywhere you go, especially if you keep your car radio on while you drive, that you can hardly escape words, most of them empty. They are simply fillers, like the lines that used to be at the bottom of newspaper columns when they didn’t have enough news to fill the whole column: “The potato production of the country of Azerbaijan was four million pounds last year…”

We get into trouble when we forget that words are supposed to count, that empty words are useless. We go down pathways into gossip or complaints. When I overhear people talk, which I cannot avoid most of the time if I’m out in public, it seems like ninety per cent of what I hear falls into one of those two categories. They say that a lot of speech is simply to enable people to make connections. Perhaps. But I’m unsure about the need to talk about or against others that seems to occupy so many people I overhear.

I am reminded of sayings from the ancient monks known as the fathers and mothers of the desert. These folks went out from cities like Alexandria and Antioch into the desert, mostly to find peace and quiet, because they knew instinctively that the noise and jabber of the cities was a huge distraction. They reasoned that, if you wanted to experience God you had to get rid of the distractions. Abba Moses the Ethiopian, a formidable physical presence, said it well: “It is impossible to have Christ continually in your heart without silence, humility, and unceasing prayer,” and he knew that the second two qualities were, in large part, a result of the first one.

The bishop of Alexandria, one Theophilus, came out to the desert to visit. Monks urged Abba Pambo, one of the best known of the desert fathers, to prepare some words to “edify his soul in this place.” Whereupon Pambo replied, “If he is not edified by my silence, there is no hope that he will be edified by my words.” This may be hard for some people to understand, particularly those who think that the only way we establish contact and rapport with others is through our speaking. But Pambo had a point; his life was his major speech. So it should be with us.

I was deeply impressed by a small book that came out during the latter days of the Communist regime in Russia. It is entitled Talking About God is Dangerous, by Tatiana Goricheva, who was a member of one of the many underground movements that were quietlyreviving Christian faith in that bruised and tormented land. Goricheva’s journey from atheist intellectual to intelligent Christian is itself worthy of consideration, but the sentence that burned into me is this, on page 91 of her book: “Every word must be a sacrifice – filled to the brim with authenticity. Otherwise it is better to keep silent.”

I believe this, even if sometimes I too get caught up in the circuit of speech that leads to a surfeit of words. You know when you are not authentic, when your own words ring hollow and you are just filling space with noise. Then it is best to back off, assess the situation, discover why you feel the need to prattle on, and recede into silence. In silence you will find the authenticity that is so important to communicate, if words are to bear true meaning for you and for others.
The Feast of the Dormition of the Birth-Giver of God in NY City!

By Subdeacon Vasyl Pasakas

Photos - Panimatka Ivanka Wronsky and Subdeacon Ivan Chopko

On Tuesday, August 28, 2012, the feast day of the Dormition of the Birth-Giver of God, and upon the invitation of Holy Trinity Ukrainian Orthodox Cathedral in New York City, NY, the Ruling Hierarch of the Eastern Eparchy and Locum Tenens of the UOC of the USA His Eminence Archbishop Antony and His Grace Bishop Daniel, the Ruling Hierarch of the Western Eparchy of the Church concelebrated the Divine Liturgy with the local NY clergy and faithful. Six priest (Very Rev. Todor Mazur, Very Rev. Volodymyr Muzychka, Very Rev. Fr. Ivan and Fr. John from the Romanian Orthodox Church, Rev. Fr. Victor Wronsky, Deacon Vasyl Dovgan) and 200 people gathered for the celebration on the occasion of the Dormition of the Theotokos, one of the main holidays of the Orthodox calendar.

As the hierarchs, escorted by the seminarians of St. Sophia Ukrainian Orthodox Theological Seminary, entered the cathedral, the children of the parish community presented them with flowers of love, while the parish sisterhood greeted the bishops with the traditional bread and salt. Very Rev. Fr. Todor Mazur, welcomed His Eminence Archbishop Antony to his cathedral, stating that it has become a pious tradition of the cathedral parish community to invite both bishops of the Church to one of the major feast days on the Church calendar.

Following the Gospel reading, His Grace Bishop Daniel delivered a sermon, reflecting upon the meaning of the feast of the Dormition of the Birth-Giver of God and its meaning for the Orthodox Christians of the 21st century, especially for the Orthodox in the Western society that are constantly challenged by daily secular responsibilities.

The bishop reflected on the feast: "The Holy Scriptures tell us that when our Lord was dying on the Cross, He saw His mother and His disciple John and said to the Virgin Mary, "Woman, behold your son!" and to John, "Behold your mother!" From that hour, the Apostle took care of the Mother of God in his own home. Along with the biblical reference in Acts 1:14 that confirms that the Virgin Mary was with the Holy Apostles on the day of Pentecost, the tradition of the Church holds that she remained in the home of the Apostle John in Jerusalem, continuing a ministry in word and deed. The Dormition (death, falling asleep) of the Mother of God dates back to the year of 48 BC. After Christ's death, Virgin Mary lived for 15 years, and she spent all these years in praying and fasting. That is why the Feast of the Dormition is preceded by a two-week fast.

According to the legend, the Mother of God departure from the earth after the Archangel Gabriel appeared before her and announced her near assumption into Heaven; and he left a palm branch as a symbol of it. And it miraculously happened so that by the day of the assumption of the Virgin Mary, all the Apostles had gathered in Jerusalem but Holy Apostle Thomas, where she lived at the time.

After two o'clock, a dazzling light began to shine in the house, where Mary and the disciples of Jesus were staying. The ceiling disappeared in its radiation, and Christ appeared in the room surrounded by angels. Then the Holy Virgin stood up from her deathbed, and bowed to Him. She handed her soul over to her Son and God without any bodily suffering, as though in a pleasant dream, the legend tells.

The Mother of God was buried in the garden of Gethsemane, but three days later, when the apostles opened the grave, they only found grave wrappings in it, as not only the soul, but the body of Mary had been taken to Heaven by God. That same evening she appeared before the apostles and said: "Rejoice! I am with you forever".

As with the Nativity of the Virgin and the feast of her entrance to the temple, there are no biblical or historical sources for this feast. The Tradition of the Church is that Mary died as all people die, not "voluntarily" as her Son, but by the necessity of her mortal human nature which is indissolubly bound up with the corruption of this world.

The Holy Orthodox Church teaches that Mary is without personal sins. In the Gospel of the feast, however, in the liturgical services and in the Dormition icon, the Church proclaims as well that Mary truly needed to be saved by Christ as all human persons are saved from the trials, sufferings and death of this world; and that having truly died, she was raised up by her Continued on p. 40
On Sunday, August 5, 2012, the parish family at St. Vladimir’s Ukrainian Orthodox Church in Southside, Pittsburgh, PA gathered to celebrate the twentieth anniversary of Ordination of Very Rev. Fr. John Haluszczak to the Holy Priesthood. That morning, Fr. John, the president of the parish board of administration, and youth of the parish greeted His Eminence Archbishop Antony with flowers and welcomed him to St. Vladimir’s Church. Accompanying Archbishop Antony were seminarians of St. Sophia Ukrainian Orthodox Theological Seminary in South Bound Brook, NJ - Deacon Vasyly Dovgan, Subdeacons Vasyly Pasakas, Adrian Mazur, Ivan Chopko, and Yurii Andreiko. After the greeting of Archbishop Antony, a hierarchal Divine Liturgy was celebrated with the faithful. The choir, directed by Kira Senedak and Mauri Drush-Gladys, led the faithful in prayerful responses.

During the Divine Liturgy, His Eminence awarded Fr. John with a jeweled cross for his pastoral service in Christ’s Vineyard. The cross was a gift from the St. Vladimir’s parish family and was selected by Metropolitan Constantine, of blessed repose. Archbishop Antony mentioned that Metropolitan Constantine was going to award Fr. John with the jeweled cross, and in a small way, His Beatitude Metropolitan was present with us in a tangible way, just as he had been for more than a decade. Archbishop Antony shared a reflection of what this cross represents. The Archbishop stated that the cross was not solely a gift for the deeds that Fr. John has done, but that it is also a reminder of the cross that God has given each of us. This cross is to be a reminder for Fr. John to constantly strive to find ways to carry out Christ’s will in order to guide our parish.

After the Divine Liturgy, Archbishop Antony shared some additional thoughts and reflections on this celebration. He mentioned that he was glad to be at St. Vladimir’s for such a joyous occasion because twenty years ago when Fr. John was ordained and assigned to this church, the parish was struggling and the hierarchs did not know what would become of St. Vladimir’s in Southside. However, twenty years later, Archbishop Antony said it was a pleasure to come and pray here with our parish family that has grown out of the struggle it had once been in.

Archbishop Antony brought forward Fr. John’s mother, Mary Haluszczak, and wife, Pani-Matka Anne Haluszczak. His Eminence wanted the parish to take note of the roles that these two women had in Father John’s ministry. His mother helped to form Fr. John’s life in an Orthodox manner. Meanwhile, his wife supported him in serving Christ; Archbishop Antony said that Pani-Matka Anne’s involvement in Fr. John’s ministry was evident by how the parish shows their love for her.

A luncheon was held for Fr. John after the Divine Liturgy; it was a beautiful effort organized by the parishioners at St. Vladimir’s in Southside to show their love for the church and for Fr. John. The church hall was decorated with flower arrangements created by the parishioners of St. Vladimir’s—flowers that His Eminence thought were beautiful. There was a slideshow of events throughout Fr. John’s ministry at St. Vladimir’s, a children’s program that highlighted what makes Fr. John special from each child’s perspective, and remarks by Archbishop Antony, Larissa Kocelko, Missy Sheptak, and Fr. John. In attendance were several members of Fr. John’s family—Mary Haluszczak (his mother), Pani-Matka Anne (his wife), Eric, Kira and James Senedak (son-in-law, daughter, and grandson), Nathan Haluszczak (son), Lara Haluszczak (daughter), Paul Haluszczak (his Godfather), and guests from his childhood parish of Sts. Peter and Paul UOC in Carnegie, PA.

The luncheon and program had many sharing smiles and tears over the many joys, trials, and reflections of the first twenty years of Fr. John’s service in Christ. Near the end of the program, Fr. John shared a few words with those present. He commented that this celebration was not just for him, but that it was a celebration of the parish working together over twenty years—working together and growing spiritually stronger as a family. Fr. John acknowledged Metropolitan Constantine’s help and support that guided him throughout his ministry. Just as the children’s program impressed Fr. John, he was touched by the gift of the cross from the parish and was moved by the fact that the parish family put together this luncheon on their own without Fr. John or Pani-Matka Anne lifting a finger. Fr. John said it truly was a special treat to see how the fruits of their labors came together. As it was a joy for Fr. John to work with this parish family for the past twenty years, he said that he looks forward to working on everything that comes our way in the future.

Lara Haluszczak

Archpastoral Visit to Pittsburgh, PA!
Celebrating the 21st Anniversary of Ukrainian independence, bidding farewell to the outgoing pastor and welcoming a new pastor, as well as praying with the eparchial bishop – these few events were the highlights of the past weekend (23-27 August, 2012) at St. Volodymyr Ukrainian Orthodox Cathedral in Chicago, IL!

The early sunny hours of Sunday morning, on August 26th, 2012 – brought numerous parishioners of St. Volodymyr Cathedral to their parish temple in order to welcome back from the Mission Trip to Ukrainian Orphanages, the Ruling Hierarch of the Western Eparchy of the UOC of the USA – His Grace Bishop Daniel. The youth of the cathedral community with the great deal of expectation awaited the arrival of their bishop holding bouquets of roses in their hands in order to present them to their Vladyka. One of the youngest children welcoming the bishop, just before his arrival to the cathedral, exclaimed to her mother – “...Look it is our Vladyka walking to the church...” Following the formal greeting from the parish representatives – the parish board of administration president – paní Raisa Bratkiw and the president of the cathedral’s Sisterhood paní Nadia Bruschenko, His Grace Bishop Daniel received flowers from the youth and immediately exchanged with the children of the parish family the flowers of love.

Rt. Rev. Archimandrite Pankratij, who was recently elected a bishop for the Holy Orthodox Metropolis of Mexico to serve the needs of numerous Ukrainians and various groups of Slavs in Mexico City, for the very last time welcomed, with tears in his eyes, the eparchial bishop. Vladyka Daniel expressed his personal gratitude to Fr. Pankratij for the 15 years of dedicated service and invited the future bishop to visit the Chicago Ukrainian Orthodox community in the near future.

The Divine Liturgy was served by Bishop Daniel, while Archimadrite Pankratij, Rev. Fr. Ivan Lymar, Very Rev. Fr. Andriy Shelvakh, Rev. Fr. Mykola Dilendorf and Protodeacon Andriy Fronchak concelebrated. Following the Gospel reading, the bishop offered an inspiring sermon, calling upon each in attendance to comprehend their vocation and to live out their Christian calling.

Following the Liturgy, Bishop Daniel presented to the cathedral community, offered a blessing and installed a new pastor of St. Volodymyr Ukrainian Orthodox Cathedral – Rev. Fr. Ivan Lymar with his family in attendance – Dobrodijka Lilia, Svitlana, Olena and Volodymyr Lymar. Installing the new spiritual father of the parish community, the bishop presented Fr. Ivan with the hand cross, which is to rest on the Holy Altar and to be utilized in the liturgical services. At the conclusion of the service, Fr. Ivan greeted the eparchial bishop and offered himself unconditionally to serve the needs of the parish family entrusted into his spiritual care. The liturgical service concluded with the veneration of the cross from the hands of the new pastor- Fr. Ivan.

As the early hours of Sunday afternoon developed, the clergy and parishioners of St. Volodymyr Ukrainian Orthodox Cathedral, along with their bishop joined the rest of the Ukrainian community in the local Chicago Ukrainian Village park – Smith Park – for the opening ceremony of the official observance of the 21st anniversary of Ukrainian independence. The vent was organized by the Ukrainian Congress Committee of America- IL Branch.

His Grace Bishop Daniel, opened the celebration with a prayer in Ukrainian and English languages. Clergy of other Ukrainian Orthodox communities of Chicago Metropolitan area joined their bishop at the opening ceremony: Archimandrite Pankratij, Rev. Fr. Ivan Lymar, Very Rev. Fr. Andriy Shelvakh, Protodeacon Andriy Fronchak of St. Volodymyr Ukrainian Orthodox Cathedral, Chicago, IL; Very Rev. Fr. Bohdan Kalynuk of Holy Trinity Ukrainian Orthodox parish in Bensenville, IL; Rev. Fr. Vasyl Sendeha of Sts. Peter and Paul Ukrainian Orthodox parish in Palos Park, IL.

Unfortunately the rainstorms of Sunday afternoon hindered the official celebration of Ukrainian Independence in Chicago area, the bishop, clergy and faithful of the Church visited the participants of the event in Smith Park as well as in the parish hall of St. Volodymyr Ukrainian Orthodox Cathedral.
Поради оптинських старців християнам, які живуть у світі

Поради преподобного Льва

Намагайся більше...

Слухати себе, а не аналізувати діла, вчинки і поводження з тобою інших, якщо ж ти не бачиш в них любові, то це тому, що ти сам в собі любові не маєш.

Де покора, там і простота, а ця Божа галузь не випробує установ Божих.

Бог не нехує молитвами, але прохання його іноді не виконує тільки для того, щоб за Божественним Своїм наміром все влаштувати краще. Що би було, якби Бог — Всезнавець — досконало виконував відповідно до вашого вимог, але вивчав свої чарівні усі нюанси, які є в кожному разі, то ви вже можливо не бачили б цю свою людську невмінність. Він вивчає такими словами, які разом з вашим міркуванням, ніколи не маєте в собі смирення. Це Господь благодаті.

Якщо погано проведений був день і не вчинив, ні не простив винного, ні не стерпів образи, навпаки ж, не стримався від гніву, не стримався в словах, життя і думках, але в нечистих думках розум свій тримав, то вже не вчинив, не почув щастя, не залучився до смирення, не завдаток смирення. І коли вони будуть в нас, то й чеснота будуть в нас мірно та воно не дозволять нам підніситися.

Ми, недоумкуваючи, думаю, що простіше, ніж перевіряти самого себе щодня: використою коштовного часу, але любовь своєї випробувайте на себе, а не на багатьох інших. На жаль, він їм на користь? Чи не бачимо дітей, якщо нинішній, так що ти ні молитви порядно виконує, ні не подає сили до виконання, щоб вони не винисись, а впокорювалися. І придиши би за картку смирення. Коли вони будуть в нас, то ні молитви не будуть в нас мірно. Якщо вони будуть в нас, то ні молитви не будуть в нас мірно.

...Вам хочеться не тільки бути хорошою і нічого не мати поганого, але й бачити себе такою. Кажіть, що ви хочете відвідати за гріхи, то використає це для твоєго спасіння.

Поради преподобного Макарія

На запитання ваше, в чому полягає щасливе життя, чи в близькі, славні та багатства, чи в тихому, мирному, сімейному житті, але діти мируються, сягуючи до Господа, і через виконання заповідей Божих, які полягають всі в любові до Бога та своєї надії на благословення Боже, але це довершується через виконання заповідей Божих, які полягають всі в любові до Бога та своєї надії на благословення Боже.

Поради преподобного Моисея

Якщо змилосердитися над кимось колись — за це помилувати будете.

Якщо постраждає з тім, хто страждає, небагато чи багато, не будь мудрішим у доброму та обережнішим у злом.

Якщо постраждає (небагато, здається, це є), — до колись — за це помилувані будуть.

Ті, хто живуть без уваги до самих себе, ніколи не удостояться відвідин кращої.

Якщо пошкодуєш за гріхи або простите тому, хто ображае, і пошкодуєш за гріхи, то вже не вчиниш, ні не подаєш сили до виконання, щоб вони не винисись, а впокорювалися. І придиши би за картку спокою.

...Ви маєте бажання наблизити себе до Бога і отримати спасіння. В цьому полягає весь обов’язок кожного християнина, але це довершується через виконання заповідей Божих, які полягають всі в любові до Бога та своєї надії на благословення Боже.
одні правила молитовні не можуть нам принести користі... раджу намагатися неськільки можливо звертати увагу вашу на діла любові до ближніх: стосовно матінки вашої, дружини й дітей, добре про виховання їх в Православній вірі та добрій моральності до підлеглих вам людей і до всіх близьких. Св. Апостол Павло, перелічує різні види чесного і подвигів самовідчуження, каже: "якщо зроблю те і це, а любові не маю, нема мені користі".

### Поради преподобного Антонія

Багато живописців зображують на іконах Христа, але тільки декілька впливають на діла любові до ближніх: стосовно матінки вашої, дружини й дітей, добре про виховання їх в Православній вірі та добрій моральності до підлеглих вам людей і до всіх близьких. Св. Апостол Павло, перелічує різні види чесного і подвигів самовідчуження, каже: "якщо зроблю те і це, а любові не маю, нема мені користі".

#### Породи преподобного Иларіона

Не соромся оголювати струпи твоєї духовного наставників і будь-готовий прийняти від нього за гріхи свої засорення, щоби через нього уникнути вічного сору.

Церква є для нас земним небом, де Сам Бог невидимо присутній і наглашає за предстоячим, тому в церкві треба стояти поважно, з великим благоговінням. Давайте любити Церкву і будьмо для неї старанні; вона нам розрада й потіха в скорботах і радощах.

Для підбадьорення засмучених старче часто говорив: Коли Бог за нас, хто проти нас? (Рим. 8, 31).

Кожну справу слід починати з призивання на допомогу імені Божого.

Часто говорив старче про збереження своєї душі, про увагу своєї душі, про спокій своєї душі.

Вини нечіткі і недолікі підлегли нечітко, бо нас ми земної і душевної гріхи не можемо відмовитись від них. Не можемо відмовитись від душевної і духовної гріхи. Не можемо відмовитись від душевної і духовної гріхи. Не можемо відмовитись від душевної і духовної гріхи. Не можемо відмовитись від душевної і духовної гріхи.

Якщо почучаємо, що гнів обійняв тебе, зберігай мовчання і до тих пір не говори нічого, поки безнастанною молитвою і самодокорюванням не прийдете до спокою.

#### Породи преподобного Амвросія

Якщо залишило свої бажання і розуміння та поставаємо виконувати бажання і розуміння Боже, то у всьому стані спасемося. А йому, чи не відмовитись від душевної і духовної гріхи.

Багато люди бажають гарного духовного життя в найпростіші форми, але тільки не багато і рідко хто насправді виконує благий своїм наміром — власне те, якщо твердо тримається своїх заповідей.

Головний засіб для спасіння — терпіння різноманітних скорбот, кому ж які придані, за сказано в "Діяннях апостольських": "багатьма стражданнями нам треба ввійти в царство Боже".

Тому, хто хоче спастися, треба пам'ятати й не забувати апостольські заповіді: "Носите тягарі один одного й тим робом виконаєте закон Христа." Багато є інших заповідей, але при ходні тієї дати нема, тобто "тим робом виконаєте закон Христа." Велике значення має заповідь ця, і більше від інших розуміння та постійного звернення на Святого духа, щоби через нього знайти спокій, не обходячи розумом і словами, а навіть і без них.

#### Породи преподобного Евстафія

Якщо залишило свої бажання і розуміння та поставаємо виконувати бажання і розуміння Боже, то у всьому стані спасемося. А йому, чи не відмовитись від душевної і духовної гріхи.

Багато людей бажають гарного духовного життя в найпростіші форми, але тільки не багато і рідко хто насправді виконує благий своїм наміром — власне те, якщо твердо тримається своїх заповідей.
мир душевний, а не чимось іншим, як сказано в псалмах: "мир тим, хто любить закон Твій, і нема ім спокуси". А ти все шукаєш миру внутрішнього і спокою душевного зовнішніх обставин. Все тобі здається, що ти не на тому місці живеш, не з тими людьми поселилася, що сама не так розпорядилася і що інші наче б то не так діяли. В Святому Письмі сказано: "на всякому місці панування Його", тобто Боже, і що для Бога дорожче від усіх речей цілого світу спасіння одної християнської душі.

Господь готовий допомагати людині в приблизні смирні, як і у всьому доброму, але потрібно, щоб і сама людина піклувалась про себе. Сказано в св. отців: "дай кров і приймай духовий дар. А ти дарів духовних шукаєш і просиш, а кров тобі проливати шкода, тобто тільки припиняє життя людини, коли вдруг, але Господь довго терпить. Він старцю і творити посильну милостиню. Корисним ближнім, часто відкриваючи серце. Потрібно тільки уважно стежити допомогою людина може виправити своє гніваєшся і інше".

Церкви ходиш, як стоїш, як дивишся, "Треба спочатку записувати: як до чого починати?", була така відповідь: "Чого люди грішать?" — іноді одні плачуть, а інші скачуть, але останнім гніваєшся і інше. "Коли нападе гордість, скажи собі: "Дивачка ходить".

Отця запитали: "Така-ось довго не вмирає, їй весь час уявляються кошти і інше. Чому так?" Відповідь: "Кожен, хоч і маленький грішок треба записувати, коли згадаеш, а потім каятися. Через то деякі довго не вмирають, що затримує який-небудь нерозкаяний гріх, а ж приймають, то й відлігає... Неодмінно потрібно гріхи записувати, коли згадаеш, а то ми відкладаємо: то гріх маленький, то соромно сказати або потім скажу, а прийдемо каятися і нічого сказати".

Три кілька чіпляються один за одного: ненависть від гніву, гнів від зневіру, забуття, нерозуміння, тварин і навіть самих духів зла. І ось, коли не тільки людей, але й безсловесних, Адже смирення полягає в тому, коли стягни мир і прожени їх.

Щодо осудження і зауваження чужих гріхів та недоліків, отець сказав: "Потрібно мати увагу до свого внутрішнього життя так, щоб не помічати того, що робиться навколо тебе. Тоді засуджувати не будеш".

Вказуючи, що людини нема чим гордитися, старець додавав: "Та й чим власне людині тут возноситися? Обірвана, обличчя просить милостині: помилуй, помилуй! А я чи подається милості, це ще щось знає".

Коли нападе гордість, скажи собі: "Дивачка ходить".

Отець запитали: "Така-ось довго не вмирає, й весь час уявляються кошти і інше. Чому так?" Відповідь: "Кожен, хоч і маленький грішок треба записувати, коли згадаеш, а потім каятися. Через то деякі довго не вмирають, що затримує який-небудь нерозкаяний гріх, а ж приймають, то й відлігає... Неодмінно потрібно гріхи записувати, коли згадаеш, а то ми відкладаємо: то гріх маленький, то соромно сказати або потім скажу, а прийдемо каятися і нічого сказати".

"Чого люди гніваються?" — іноді задавав питання старець і сам же й відповідав на нього. "Або через те, що не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаюте, що інші роблять, то забувають; не знають, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знають, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знають, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знають, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знають, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знають, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знають, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знають, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знають, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знаєте, то забувають; не знаєте, що потрібно робити і чого уникати; або, якщо знае...
людини... Дивиться і випробовує:
твою, як ми дивимося в лице улюбленої
dивиться на всі діла твої, в саму душу
бути нерозумне, та безвідрадне,
найкращою.
побачиш, як в рай увійдеш.
духовного життя. Тут весь секрет в тому,
спастися,— тільки не вмієш, не розумієш
побачити, що в той, що дивиться на всі
мама дивиться на всі діла твої, в саму душу
бути нерозумне, та безвідрадне,
найкращою.
побачиш, як в рай увійдеш.
духовного життя. Тут весь секрет в тому,
спастися,— тільки не вмієш, не розумієш
побачити, що в той, що дивиться на всі
мама дивиться на всі діла твої, в саму душу
бути нерозумне, та безвідрадне,
найкращою.
побачиш, як в рай увійдеш.
духовного життя. Тут весь секрет в тому,
спастися,— тільки не вмієш, не розумієш
побачити, що в той, що дивиться на всі
мама дивиться на всі діла твої, в саму душу
бути нерозумне, та безвідрадне,
найкращою.
побачиш, як в рай увійдеш.
духовного життя. Тут весь секрет в тому,
спастися,— тільки не вмієш, не розумієш
побачити, що в той, що дивиться на всі
мама дивиться на всі діла твої, в саму душу
бути нерозумне, та безвідрадне,
найкращою.
побачиш, як в рай увійдеш.
духовного життя. Тут весь секрет в тому,
спастися,— тільки не вмієш, не розумієш
побачити, що в той, що дивиться на всі
мама дивиться на всі діла твої, в саму душу
бути нерозумне, та безвідрадне,
найкращою.
побачиш, як в рай увійдеш.
духовного життя. Тут весь секрет в тому,
спастися,— тільки не вмієш, не розумієш
побачити, що в той, що дивиться на всі
мама дивиться на всі діла твої, в саму душу
бути нерозумне, та безвідрадне,
найкращою.
побачиш, як в рай увійдеш.
духовного життя. Тут весь секрет в тому,
спастися,— тільки не вмієш, не розумієш
побачити, що в той, що дивиться на всі
мама дивиться на всі діла твої, в саму душу
бути нерозумне, та безвідрадне,
найкращою.
побачиш, як в рай увійдеш.
духовного життя. Тут весь секрет в тому,
спастися,— тільки не вмієш, не розумієш
побачити, що в той, що дивиться на всі
мама дивиться на всі діла твої, в саму душу
бути нерозумне, та безвідрадне,
найкращою.
побачиш, як в рай увійдеш.
духовного життя. Тут весь секрет в тому,
спастися,— тільки не вмієш, не розумієш
побачити, що в той, що дивиться на всі
мама дивиться на всі діла твої, в саму душу
бути нерозумне, та безвідрадне,
найкращою.
побачиш, як в рай увійдеш.
духовного життя. Тут весь секрет в тому,
спастися,— тільки не вмієш, не розумієш
побачити, що в той, що дивиться на всі
мама дивиться на всі діла твої, в саму душу
бути нерозумне, та безвідрадне,
найкращою.
побачиш, як в рай увійдеш.
духовного життя. Тут весь секрет в тому,
спастися,— тільки не вмієш, не розумієш
побачити, що в той, що дивиться на всі
мама дивиться на всі діла твої, в саму душу
бути нерозумне, та безвідрадне,
найкращою.
побачиш, як в рай увійдеш.
духовного життя. Тут весь секрет в тому,
спастися,— тільки не вмієш, не розумієш
побачити, що в той, що дивиться на всі
мама дивиться на всі діла твої, в саму душу
бути нерозумне, та безвідрадне,
найкращою.
побачиш, як в рай увійдеш.
духовного життя. Тут весь секрет в тому,
спастися,— тільки не вмієш, не розумієш
побачити, що в той, що дивиться на всі
мама дивиться на всі діла твої, в саму душу
бути нерозумне, та безвідрадне,
найкращою.
церкви?" — "Та, тому що знаходжу в цьому задоволення." — "Чи не в святі ховець?" — "Кожному цього хочеться, але не від нас це залежить, а від Господя". Таким чином ви віді́є те ворога.

Не можна навчитися виконувати заповіді Божі без праці, і праця ця складається з трьох частин — молитва, піс і пильність.

Мені доводиться чути скарги на те, що ми переживали тепер важке часи, що тепер дана повна свобода всім еретичним та безбожним вченням, що Церква зі всіх сторін піддається нападам ворогів і страхово стає за неї, що здолають її ці мутні хвилі незвірства і ересей. Я завжди відповідаю: "Не тривожтеся! За Церкву не бійтесь! Вона не загине: ворога адвідне не здолять її аж до Страшного суду. За неї не бійтесь, а от за себе ботися треба, і правда, що наш час дуже важкий. Чому? Та тому, що тепер особливо легко відпасти від людини, але від Духа Божого всього не зможе.

Щось похмуре, жахливе йде в світ... Людина залишається ніби беззаконною, настільки її опанувала ця зла сила, що тепер особливо легко відпасти від людини, але від Духа Божого всього не зможе.

Все життя наше є велика таємниця церкви. Всі Евангельські заповіді невимовним світлом Сонце Правди—надходять, а попереду нас буде сіяти будь-яке, що ми не відминутимо. Все життя наше є велика таємниця церкви. Всі Евангельські заповіді невимовним світлом Сонце Правди—надходять, а попереду нас буде сіяти будь-яке, що ми не відминутимо.

Життя є блаженством... Блаженством стане для нас життя тоді, коли ми навчимося виконувати заповіди Христові та любити Христа. Тоді радісно буде жити, радісно терпіти скорботи, якщо ми навчимося виконувати заповіді Ісусову і хресного знамення.

Життя є блаженством... Блаженством стане для нас життя тоді, коли ми навчимося виконувати заповіди Христові та любити Христа. Тоді радісно буде жити, радісно терпіти скорботи, якщо ми навчимося виконувати заповіді Ісусову і хресного знамення.

Життя є блаженством... Блаженством стане для нас життя тоді, коли ми навчимося виконувати заповіди Христові та любити Христа. Тоді радісно буде жити, радісно терпіти скорботи, якщо ми навчимося виконувати заповіді Ісусову і хресного знамення.

Життя є блаженством... Блаженством стане для нас життя тоді, коли ми навчимося виконувати заповіди Христові та любити Христа. Тоді радісно буде жити, радісно терпіти скорботи, якщо ми навчимося виконувати заповіді Ісусову і хресного знамення.

Життя є блаженством... Блаженством стане для нас життя тоді, коли ми навчимося виконувати заповіди Христові та любити Христа. Тоді радісно буде жити, радісно терпіти скорботи, якщо ми навчимося виконувати заповіді Ісусову і хресного знамення.

Життя є блаженством... Блаженством стане для нас життя тоді, коли ми навчимося виконувати заповіди Христові та любити Христа. Тоді радісно буде жити, радісно терпіти скорботи, якщо ми навчимося виконувати заповіді Ісусову і хресного знамення.

Життя є блаженством... Блаженством стане для нас життя тоді, коли ми навчимося виконувати заповіди Христові та любити Христа. Тоді радісно буде жити, радісно терпіти скорботи, якщо ми навчимося виконувати заповіді Ісусову і хресного знамення.

Життя є блаженством... Блаженством стане для нас життя тоді, коли ми навчимося виконувати заповіди Христові та любити Христа. Тоді радісно буде жити, радісно терпіти скорботи, якщо ми навчимося виконувати заповіді Ісусову і хресного знамення.
On Saturday, August 25th - a bright and sunny day - the Ukrainian community in Parma, Ohio celebrated the 21st anniversary of Ukraine's Independence with a parade down State Road, through the heart of Ukrainian Village, as designated by the City of Parma.

Promptly at 11:00 a.m., the parade began, led by Parma Police officers and Ukrainian American veterans carrying the flags of the United States and Ukraine. This was followed by representatives from various Ukrainian organizations, city officials, parishes, schools and businesses. Five high school bands, representing the various schools in Parma, added to the pageantry for spectators along the ¾ mile parade route.

St. Vladimir Cathedral was represented by the clergy, altar boys, men carrying the processional banners, the Ukrainian Orthodox League and students and teachers from the Taras Shevchenko School of Ukrainian Studies.

It was uplifting to hear the church bells ringing and to watch the parishioners who were unable to participate in the parade cheer and clap and they watched from in front of the Cathedral.

The parade ended at Ukrainian Heritage Park with the blessing of the flags of the United States and Ukraine.

The blessing ceremony was conducted by Bishop John Bura of the Ukrainian Catholic Church and Rev. Michael Hontaruk from St. Vladimir Cathedral.

Both the flags and 2 - 20 foot high flagpoles were a gift from the Pasciznyk Family, in loving memory of their mother, Mary, a dedicated member of St. Vladimir Cathedral.

It was at the request of the clergy and Board of Trustees of St. Vladimir Cathedral that this particular section of State Road in Parma was designated “Ukrainian Village.” Since that designation, the city has hung multi-colored banners with Ukrainian designs, local businesses have decorated entire sides of their buildings with scenes of historical buildings in Ukraine and, this year, the City of Parma hung dozens of American and Ukrainian flags from the utility poles.

This is the 3rd year that the Ukrainian Village parade has been held. It was most impressive and one of a kind outside Ukraine. More pictures of the parade can be seen by going to the parish website at http://www.stvladimirs.org

Continued from p.28

and community leaders were of one accord - sharing a sense that the Holy Spirit truly had gathered the group together that night. Through the sharing of stories and ideas, a more solid relational foundation was fostered, a foundation upon which future ministry efforts can be built. The dinner was preceded by a Moleben to Jesus Christ, offered by Father Robert. The church was filled with the chants of people of faith - some Orthodox, some not, crying out “Jesus, Son of God, have mercy on us!” While many present had never experienced an Orthodox prayer service, they certainly knew well how to call out to the Lord in prayer and intercession! For those who serve in BNU, this prayer is a way of life and undergirds the entire ministry. These prayers were joined to many throughout our Metropolia who expressed a desire to support the mission effort spiritually - including the faithful of St. Nicholas parish that week for this intention.

By the grace of God, the team members were able to complete the essential tasks by Thursday evening. This left an opportunity on Friday to make a brief tour of the area with Sr. Pauline and Junior to their homes in nearby Hurley, Virginia - the site of a devastating flood less than 10 years ago. The harsh life in the old coal mining camps came to life for us - revealing a people who are as rugged as the land in which they live. In such an environment, the choice is clear - have faith in God, or perish in despair.

As we prepared to depart, we presented an icon of the Transfiguration of our Lord to Sr. Pauline, for the chapel in her residence, as a reminder of the transforming power of Christ through the work of their ministry. A financial gift was also presented to help defray some of the expenses incurred by Buchanon Neighbors United during the week.

The team members returned home, glorifying God for His presence in the hearts and lives of the people we met. As the Lord permits, we hope to return to Grundy in the summer of 2013, and invite more people in our Metropolia to participate in this special work among our neighbors and friends in Appalachia.
Bless Thine Inheritance
Building Youth Ministry

Workshop for Clergy, Youth Workers, Parents and Parishioners
Led by Natalie Kapeluck Nixon
UOC Director of Youth & Young Adult Ministry

November 3, 2012 – 10am - 5pm
Cost - Free
Holy Ascension Ukrainian Orthodox Church
Maplewood, NJ
Additional information and on-line registration September 1st at
www.uocyouth.com or uocyouth@aol.com
Son as the Mother of Life and participates already in the eternal life of paradise which is prepared and promised to all who “hear the word of God and keep it.” (Luke 11:27-28)

It also must be mentioned that, in all of the feasts of the Virgin Mother of God in the Church, the Orthodox Christians celebrate facts of their own lives in Christ and the Holy Spirit. What happens to Mary happens to all who imitate her holy life of humility, obedience, and love. With her all people will be “blessed” to be “more honorable than the cherubim and beyond compare more glorious than the seraphim” if they follow her example. All will have Christ born in them by the Holy Spirit. All will become temples of the living God. All will share in the eternal life of His Kingdom who live the life that Mary lived.

In this sense everything that is praised and glorified in Mary is a sign of what is offered to all persons in the life of the Church. It is for this reason that Mary, with the divine child Jesus within her, is call in the Orthodox Tradition the Image of the Church. For the assembly of the saved is those in whom Christ dwells.

When we reflect on this extraordinary experience of the Apostles of our Lord, we can see how this blessed Feast and the witness of the Theotokos inspire us in our sacred work of sharing the Gospel. The commemoration of the Dormition and the event of the gathering of the Apostles affirms that they had obeyed the commands of Christ to go and preach the Gospel, teach all nations, and baptize in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit (Matthew 28:19-20). At the time of the repose of the Birth-Giver of God, the Apostles were engaged faithfully and fervently in the work of ministry. However, when they were called by Christ to return in honor of the life, the witness, and the dormition of the Virgin Mary, they did it wholeheartedly.

Certainly, the Apostles had each been chosen and appointed by God to go and bear fruit to the ends of the earth (John 15:16). Now they were gathered to honor the one who had been chosen above all others to bear the Son of God. During her final earthly days, the Apostles were in the presence of the one who had born the True Vine, the source of great spiritual fruit in her own life of service and in the lives of all who have come to Christ in faith. Because of her commitment to God's will, her faithfulness to our Lord, and her lifetime of witness of His power and grace, the Theotokos in her Dormition became a center of celebration and power.

It is in this spirit that the Apostles returned to the work they were called to do. The witness of the Virgin Mary, a witness of Christ, filled their hearts with joy. They rejoiced in the miraculous events of her repose, and they were emboldened even more by the manifestation of grace and holiness. They had once again seen and heard the power of the Gospel, and they could only go forth and be witnesses of the great and mighty acts of God, seeking to bear spiritual fruit in the lives of others (Acts 4:20).

As we commemorate the Feast of the Dormition, we do so in honor of the Mother of God and her witness. We also gather to celebrate her life and repose as a superb example of being chosen and appointed by God to go and bear fruit. We do not weep, but we sing praises to God for the witness of His power and grace in her life. We do not mourn, for we are strengthened in our commitment, we are assured in our message of truth and life, and we are empowered to go out and share the Gospel so that we can see great spiritual fruit produced in the lives of our fellow human beings.

On this sacred and blessed Feast, may you find the strength and the assurance which emanate from the life and witness of the Birth-Giver of God, and may you be renewed and inspired for the great and mighty things our Lord will accomplish in your life and through your life."

At the celebration of the Divine Liturgy both hierarchs blessed flowers, according the ancient tradition of the Church. Following the liturgical celebration, the parish hosted those in attendance to a deliciously prepared luncheon, during which the youth of the cathedral community presented a short concert in honor of the feast day of the Birth-Giver of God.

Consistory will make additional expense cuts and attempt to recruit more qualified volunteers to assist in the work that needs to be accomplished. Several cuts were made in the budget proposal, but all of the major ministry programs of the Church will proceed as usual and hopefully with much success.

The Ukrainian Orthodox League, United Ukrainian Orthodox Sisterhoods, St. Andrew Society, All Saints Camp, and the Historical and Educational Complex next presented their organizational reports.


Hill, Stephen Nicholas baptized and chrismated on July 14, 2012, in Holy Trinity Church, Seattle, WA. Child of Tyler Hill and Allia Hill. Sponsors: Alex Roark and Diana Piskorska. Celebrated by Fr. Ihor Bobak.


Li, Mila baptized and chrismated on September 1, 2012, in Holy Trinity Church, Dearborn, MI. Child of Vladimer Li and Sofia Kem. Sponsors: Ray Newak and Zhanna Megdal. Celebrated by Fr. Andrew Rogers.


Asleep in the Lord as of 09/24/2012

Barker, Catherine of Hermitage, PA on June 12, 2012, at the age of 84 years, officiating clergy Fr. Andrew Gall of St. John the Baptist Parish, Sharon, PA.

Borzakiewska, Margarita of Philadelphia, PA on June 29, 2012, at the age of 96 years, officiating clergy Fr. Volodymyr Khanas of St. Mary Protectress Parish, Philadelphia, PA.

Breslawec, Olha M. of Minnetonka, MN on July 11, 2012, at the age of 86 years, officiating clergy Fr. Evhen Kukma of St. Michael and St. George Parish, Minneapolis, MN.

Bulick, Stella of Austintown, OH on November 20, 2011, at the age of 92 years, officiating clergy Fr. John Harvey of Sts. Peter and Paul Parish, Youngstown, OH.

Bungo, Vivian L of Smithmill, PA on June 23, 2012, at the age of 92 years, officiating clergy Fr. Paul Bigelow of St. Vladimir Parish, Smithmill, PA.

Chomko, Peter Paul of Henderson, NV on January 7, 2012, at the age of 91 years, officiating clergy Fr. Roman Yatskiv of St. Nicholas Parish, Monessen, PA.

Dudchenko, Borys of Allentown, PA on July 7, 2012, at the age of 93 years, officiating clergy Fr. Myron Oryhon of Protection of the Holy Theotokos Parish, Allentown, PA.

Girnis, Karen Ann of Binghamton, NY on September 6, 2012, at the age of 66 years, officiating clergy Fr. Ivan Synnevsky of St. John the Baptist Parish, Johnson City, NY.

Havens, Nadia of Holliswood, NY on July 29, 2012, at the age of 73 years, officiating clergy Fr. Stephen Masliuk of St. Mary Protection Parish, Bridgeport, CT.

Hawrylow, Katherine of Bayonne, NJ on March 9, 2012, at the age of 86 years, officiating clergy Fr. Mircea Schirta of St. Sophia Parish, Bayonne, NJ.

Horvath, Michael P. of Export, PA on August 20, 2012, at the age of 82 years, officiating clergy Fr. Robert Popichak of Holy Ghost Parish, Slickville, PA.

Isaac, Ann of Allentown, PA on August 22, 2012, at the age of 90 years, officiating clergy Fr. Myron Oryhon of Protection of the Holy Theotokos Parish, Allentown, PA.

Jakymenko, George of Seven Hills, OH on August 7, 2012, at the age of 59 years, officiating clergy Fr. John Nakonachny Fr. Michael Hontaruk of St. Vladimir Parish, Parma, OH.

Juloch, Nick of Dixonville, PA on June 20, 2012, at the age of 88 years, officiating clergy Fr. George Hnatko of St. John Parish, Daronville, PA.

Kereb, Mary of Northampton, PA on July 7, 2012, at the age of 90 years, officiating clergy Fr. Bazyl Zawierucha of Assumption of the Virgin Mary Parish, Northampton, PA.

Kerelejza, Catherine (Kotyk) of Kensington, CT on May 21, 2012, at the age of 94 years, officiating clergy Fr. Andrii Pokotylo of Nativity of the Holy Theotokos Parish, New Britain, CT.

Kicenuik, Susan of Warren, NJ on February 13, 2012, at the age of 92 years, officiating clergy Fr. Mircea Schirta of St. Sophia Parish, Bayonne, NJ.

Kimak, Sr., Michael of Lansing, IL on August 16, 2012, at the age of 95 years, officiating clergy Fr. Raymond Sundland of St. Michael Parish, Hammond, IN.

Konitsky, Wasco of Northern Cambria, PA on July 6, 2012, at the age of 87 years, officiating clergy Fr. John Harvey & Fr. Paul Bigelow of St. Peter and Paul Parish, Bakerton, PA.

Kotelewec, Ida D. of Broadway Heights, OH on September 7, 2012, at the age of 78 years, officiating clergy Fr. Michael Hontaruk of St. Vladimir Parish, Parma, OH.

Kozik, Charles of Monessen, PA on July 3, 2012, at the age of 92 years.

Krycun, Anne of Somerset, NJ on July 31, 2012, at the age of 87 years, officiating clergy Fr. Ivan Synnevsky of St. Andrew Memorial Church Parish, S. Bound Brook, NJ.

Kuryea, Anna of Media, PA on August 14, 2011, at the age of 98 years, officiating clergy Fr. Gerald Ozlanski of Assumption of the Blessed Virgin Mary Parish, Chester, PA.

Kwiatkowski, Alice of Dedham, MA on February 16, 2012, at the age of 85 years, officiating clergy Fr. Roman Tarnavsky of St. Andrew Parish, Boston, MA.

Kyrystschok, Lidia (Krywa) of Westwood, MA on April 2, 2012, at the age of 93 years, officiating clergy Fr. Roman Tarnavsky of St. Andrew Parish, Sharon, MA.

Lysohir Jr., John of Sharon, PA on July 15, 2012, at the age of 90 years, officiating clergy Fr. Andrew Gall of St. John the Baptist Parish, Sharon, PA.

Magula, Michael of Hermitage, PA on August 25, 2011, at the age of 84 years, officiating clergy Fr. Andrew Gall of St. John the Baptist Parish, Sharon, PA.

Mayr, Anna Oniszczuk of Bridgehton, NJ on May 24, 2012, at the age of 98 years, officiating clergy Fr. Anatoly Dokhvat of Sts. Peter and Paul Parish, Millville, NJ.

Maystriw, Sophie of Fountain Hill, PA on September 7, 2012, at the age of 99 years, officiating clergy Fr. Myron Oryhon of Protection of the Holy Theotokos Parish, Allentown, PA.

McMunigal, Mary Kuryeaa of Upper Chichester, PA on August 1, 2011, at the age of 93 years, officiating clergy Fr. Gerald Ozlanski of Assumption of the Blessed Virgin Mary Parish, Chester, PA.

O'Grady, Olga of Hermitage, PA on November 1, 2006, at the age of 87 years, officiating clergy Fr. Andrew Gall of St. John the Baptist Parish, Sharon, PA.

Pacala, Bohdan T. of Bethelheim, PA on July 2, 2012, at the age of 90 years, officiating clergy Fr. Myron Oryhon of Protection of the Holy Theotokos Parish, Allentown, PA.

Pawluk, Anna E. of Hermitage, PA on January 10, 2012, at the age of 82 years, officiating clergy Fr. Andrew Gall of St. John the Baptist Parish, Sharon, PA.

Pawlyschyn, Ann L. of Hermitage, PA on August 26, 2012, at the age of 76 years, officiating clergy Fr. John W. Harvey of Sts. Peter and Paul Parish, Youngstown, OH.

Procenko, Leonid of Minneapolis, MN on September 7, 2012, at the age of 79 years, officiating clergy Fr. Evhen Kumka of St. Michael's and St. George's Parish, Minneapolis, MN.

Rikli, Elizabeth of Center Valley, PA on August 4, 2012, at the age of 87 years, officiating clergy Fr. Myron Oryhon of Protection of the Holy Theotokos Parish, Allentown, PA.

Semchee, Russell D. of Austintown, OH on June 23, 2012, at the age of 81 years, officiating clergy Fr. John Harvey of Sts. Peter and Paul Parish, Youngstown, OH.

Skiba, Theresa of Gotha, FL on July 28, 2012, at the age of 97 years, officiating clergy Fr. Stephen Masliuk of St. Mary Protection Parish, Bridgeport, CT.

Svitilia, Denis E. of Allentown, PA on July 29, 2012, at the age of 80 years, officiating clergy Fr. Myron Oryhon of Protection of the Holy Theotokos Parish, Allentown, PA.

Szapkiw, Serhiy (Jerry) of Paxton, IL on July 4, 2012, at the age of 92 years, officiating clergy Fr. Dennis Kristof of St. Mary Dormition Parish, Lorain, OH.

Temchack, Wascio of Clearfield, PA on August 27, 2012, at the age of 87 years, officiating clergy Fr. Paul Bigelow of St. Vladimir Parish, Smithmill, PA.

Tepley, Stephanie of Laurie, MO on August 7, 2012, at the age of 86 years, officiating clergy Fr. Myron Oryhon of Assumption of the Virgin Mary Parish, Northampton, PA.

Tymczenko, Hryhorii of Parma, OH on June 28, 2012, at the age of 92 years, officiating clergy Fr. Michael Hontaruk of St. Vladimir Parish, Parma, OH.


Walson, Jr., John of Allentown, PA on August 19, 2012, at the age of 63 years, officiating clergy Fr. Myron Oryhon of Protection of the Holy Theotokos Parish, Allentown, PA.

Wesolowski, Nina of Clerance, NY on September 8, 2012, at the age of 93 years, officiating clergy Fr. Yuriy Kasyanov of Holy Trinity Parish, Cheektowaga, NY.

Woronora Sr., Steve of Hermitage, PA on April 22, 2012, at the age of 88 years, officiating clergy Fr. Paisius McGrath, Fr. John Harvey and Fr. Andrew Gall of St. John the Baptist Parish, Sharon, PA.

Wronion, Mary of Coopersburg, PA on August 12, 2012, at the age of 89 years, officiating clergy Fr. Myron Oryhon of Protection of the Holy Theotokos Parish, Allentown, PA.

Zebel, Helen of Youngstown, OH on June 26, 2012, at the age of 86 years, officiating clergy Fr. John Harvey of Sts. Peter and Paul Parish, Youngstown, OH.

Zwartytsch, Euen of Dedham, MA on March 10, 2012, at the age of 85 years, officiating clergy Fr. Roman Tarnavsky of St. Andrew Parish, Boston, MA.
Please remember in your prayers... Просимо згадати у Ваших молитвах...

September - Вересень
21st 1953 - PROTOPRIEST LEON KUSHNIR
3rd 1954 - PROTOPRIEST MYCHAJLO KASHUBA
27th 1960 - PRIEST TIMOTHY MACAR
24th 1966 - PRIEST MYKOLA RYBACHUK
30th 1969 - PROTOPRIEST WOLODYMYR LEWYTZKYJ
23rd 1971 - PROTOPRIEST ANANIJ MIROSHCHENKO
23rd 1972 - PRIEST MICHAEL KRAWCZUK
12th 1974 - PROTOPRIEST DAMIAN OLGIN
18th 1974 - PROTOPRIEST ANTONY STANGRY
21st 1983 - PROTODEACON MICHAEL OLHOVY
2nd 1984 - PROTOPRESBYTER MICHAEL YAROSH
14th 1986 - PROTOPRIEST ANDRIJ KIST
24th 1988 - PRIEST IHOR ZBOTANIW
10th 1990 - ARCHIMANDRITE ADAM BURHA
27th 1991 - PROTOPRESBYTER NICHOLAS FEDOROVICH
29th 2008 - PROTOPRIEST JOHN KRESTIUK

October - Жовтень
2nd 1952 - PRIEST STEFAN MOSIYCHUK
9th 1960 - PROTOPRESBYTER VASYL WARWARIW
22nd 1963 - PROTOPRIEST JOHN ZAYATZ
19th 1966 - PROTOPRIEST MYKOLA CZERNIAWSKY
8th 1975 - PROTOPRIEST MICHAEL KOCHANISKY
15th 1976 - PRIEST GEORGE YAHODSKY
24th 1979 - PRIEST THEODORE BORECKY
8th 1981 - PRIEST BORIS AJICZUK
20th 1985 - PROTOPRIEST LEW OPOKA
17th 1988 - PROTODEACON YURIJ KORSUN
16th 1992 - PROTOPRESBYTER JOHN DANYLEVICH
19th 2003 - ARCHIMANDRITE ANASTASJE
5th 2004 - PROTOPRESBYTER PAUL HRYNYSHYN
5th 2004 - PROTOPRESBYTER SERHIJ NEPREL
3rd 2005 - PROTOPRESBYTER THEODORE FOROSTY
28th 2006 - PROTOPRIEST MYKOLA NEWMERZYCKYJ
11th 2007 - PRIEST WOLODYMYR BOROWSKY

Orthodox Christian Bible Studies provides free multimedia resources that are formed - and informed - by the Holy Tradition of the Orthodox Church.

With our Bible studies you can plunge into a book of the New Testament, looking at the biblical text and its historical background, and learning how the biblical truths you learn can transform your life.

www.uocofusa.org — www.orthodoxyouth.org
UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF THE USA
OFFICE OF PUBLIC RELATIONS

CALENDAR OF EVENTS
Get involved in the life of your Church!
The success of all Church sponsored events depends upon your participation!

‘March of Remembrance’
New York City,
17 November, 2012
80th Anniversary Commemoration
of the Genocide in Ukraine

DCSC 2013
(Diocesan Church School Camp)
All Saints Camp,
Emlenton, PA
23 June — 6 July, 2013

TC 2013
(Teenage Conference)
All Saints Camp,
Emlenton, PA
7 July — 20 July, 2013

Building Youth Ministry
3 November, 2012 — 10am -5pm
Maplewood, NJ
See inside for more details

Mommy/Me & Daddy/Me 2013
All Saints Camp,
Emlenton, PA
29 July — 2 August, 2013

Family Fest 2013
All Saints Camp,
Emlenton, PA
30 August — 2 September, 2013

2012 Winter Mission Trip to
Ukrainian Orphanages
19-28 December, 2012

20th Regular Sobor
“Am I my brother’s keeper?” (Gen. 4:9)
“Чи я сторож брата свого?” (Бут. 4:9)
South Bound Brook, NJ
16-20 October, 2013